

KICKER®

PS

Coaxial Speakers

PS42 | PS44

English Version

Versión Español

Altavoces Coaxiales PS

Deutsche Version

PS Koaxial-Lautsprecher

Version Francaise

Haut-parleurs Coaxiale PS



PS4 COAXIAL SPEAKERS Owner's Manual

Authorized KICKER Dealer: _____

Purchase Date: _____

PERFORMANCE

Woofer Size in [mm]	4 [100]
Tweeter Size in [mm]	3/4 [20]
Frequency Response Hz	100–20,000
Max Recommended Amplifier Power [Watts] PEAK/RMS	100/50
Sensitivity [SPLo] dB @ 1W, 1m	85.756
Nominal Impedance [Zn] ohm	2 Ω (40PS42), 4 Ω (40PS44)
Weight oz [g]	11.9 [338]
Mounting Hole Diameter in [mm]	3 5/8 [93]
Mounting Depth in [mm]	1 11/16 [43]
Top Mount Height in [mm]	3/4 [19]

Package Contents:

- | | |
|---|----------------------------|
| (2) PS4 Speakers | (2) 12" wiring harnesses |
| (8) M4 x 25mm pan cross head woodscrews | (8) M4 speed nuts |
| (4) 22ga, red crimp-style butt connectors | (2) 4" to 5" Adapter plate |
| (2) Grilles | (2) Kicker badges |

INSTALLATION

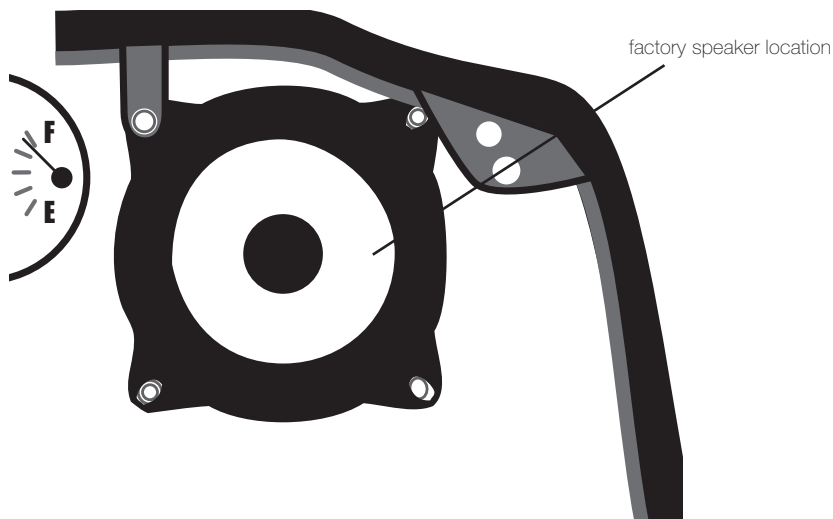
Please refer to your bike's factory service manual for disassembly/installation information. Typically, you should retain all factory screws, hardware, and grilles when upgrading your bike to a KICKER system. The KICKER PS4 is compatible with factory locations and 4" or 5" (with adapter plate) audio systems. If you are doing a custom installation, be careful not to drill into wiring or vehicle mechanisms. You are solely responsible for securely mounting the speakers. Use the included grilles after performing a custom installation.

1. Remove your bike's instrument panel per manufacturer's service manual.

2. Remove factory speakers.

Remove the screws securing the factory speakers.

Remove the speaker connectors while removing the factory speaker.

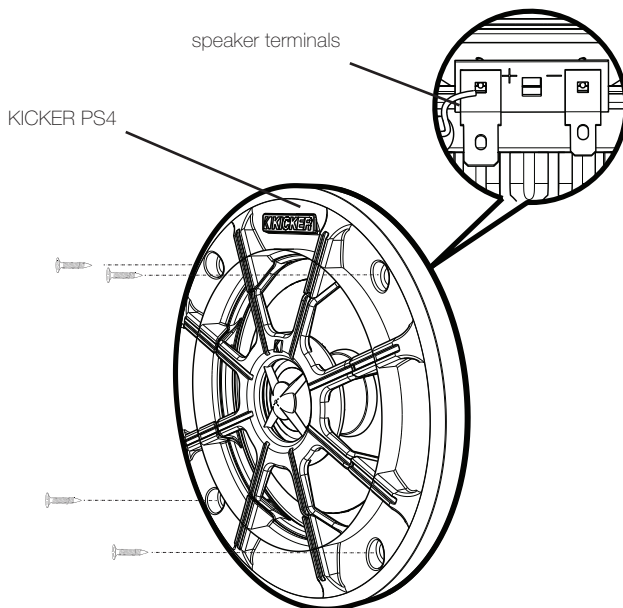


3. Install PS4 in factory location.

Connect the factory speaker connectors to the PS4 terminals.

Mount the PS4 to the desired location and secure using the 25mm screws and nuts. Use the adapter plate if you're installing the PS4 in place of a 5" speaker.

Re-install your bike's access panel in the reverse order you disassembled it.





ALTAVOCES COAXIALES PS4

Manual del propietario

Distribuidor autorizado de KICKER:

Fecha de compra:

RENDIMIENTO

Tamaño del Woofer plg [mm]	4 [100]
Tamaño del Tweeter plg [mm]	3/4 [20]
Respuesta de frecuencia Hz	100–20,000
Potencia Máxima Recomendada del Amplificador [Vatios] PICO/RMS	100/50
Sensitividad [SPLo] dB a 1W, 1m	85.756
Impedancia nominal [Zn] ohmio	2Ω (40PS42), 4Ω (40PS44)
Peso oz [g]	11,9 [338 g]
Diámetro del orificio de montaje in [mm]	3 5/8 [93]
Profundidad del montaje pulg. [mm]	1 11/16 [43]
Altura del montaje superior pulg. [mm]	3/4 [19]

Contenido del paquete:

- | | |
|--|------------------------------------|
| (2) Parlantes PS4 | (2) Arneses de cables de 12" |
| (8) Tornillos de cruz para madera M4 x 25mm | (8) Tuercas rápidas M4 |
| (4) Conectores de tope de tipo prensable 22ga, rojos | (2) Placa de adaptación de 4" a 5" |
| (2) Rejillas | (2) Emblemas Kicker |

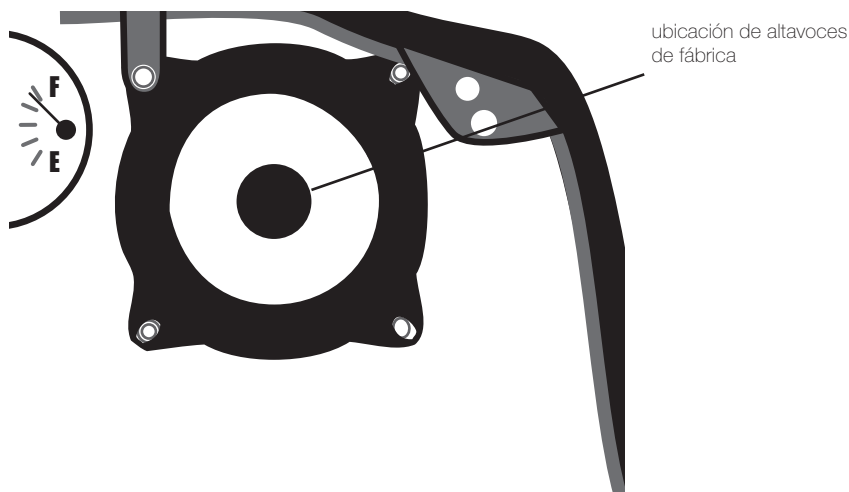
INSTALACIÓN

Consulte el manual de reparaciones de fábrica de su bicicleta para ver información sobre el desmontaje/instalación. De manera típica, usted debe conservar todos los tornillos, herrajes y rejillas de fábrica cuando actualice su bicicleta a un sistema KICKER. El KICKER PS4 es compatible con ubicaciones de fábrica y sistemas de audio de 4" o 5" (con placa adaptadora). Si usted está haciendo una instalación de modificación, tenga cuidado de no perforar entre el cableado o los mecanismos del vehículo. Usted es el único responsable de montar los altavoces de manera segura. Use las rejillas incluidas después de realizar una instalación personalizada.

1. Quite el panel de instrumentos de su bicicleta conforme al manual de servicio del fabricante.

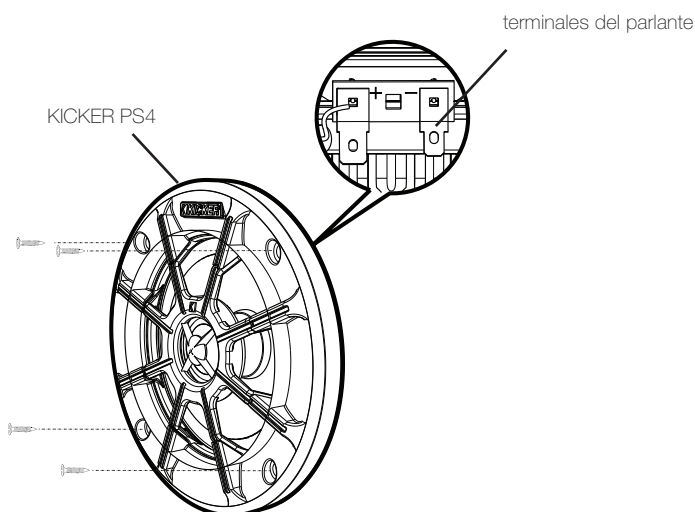
2. Quite los parlantes originales.

Quite los tornillos que sostienen los parlantes originales.
Quite los conectores del parlante mientras retira el parlante original.



3. Instale el PS4 en la ubicación original.

Instale los conectores del parlante original con los terminales del PS4.
Monte el PS4 en la ubicación deseada y asegúrelo usando los tornillos de 25 mm y las tuercas. Use la placa adaptadora si está instalando el PS4 en lugar de un parlante de 5".
Reinstale el panel de acceso de su moto en el orden inverso a como lo desensambló.



Autorisierter KICKER-Händler: _____

Kaufdatum: _____

LEISTUNG

Größe Woofer Zoll [mm]	4 [100]
Größe Tweeter Zoll [mm]	3/4 [20]
Frequenzgang Hz	100–20,000
Maximale empfohlene Verstärkerleistung [PEAK/RMS]	100 /50
Empfindlichkeit [SPLo] dB @ 1W, 1m	85,756
Nennimpedanz [Zn] Ohm	2 Ω (40PS42), 4 Ω (40PS44)
Gewicht oz [g]	11,9 [338 g]
Durchmesser Montageloch Zoll [mm]	3 5/8 [93]
Einbautiefe Zoll [mm]	1 11/16 [43]
Einbauhöhe Zoll [mm]	3/4 [19]



Packungsinhalt:

- | | |
|--|------------------------------------|
| (2) PS4-Lautsprecher | (2) Kabelbäume 12" |
| (8) Flachkopfkreuzschlitz-Holzschrauben M4 x 25mm | (8) Blechmuttern M4 |
| (4) 22ga, roter Crimp-Stoßverbinder | (2) Adapterplatte 4" bis 5" |
| (2) Gitter | (2) Kicker Abzeichen |

INSTALLATION

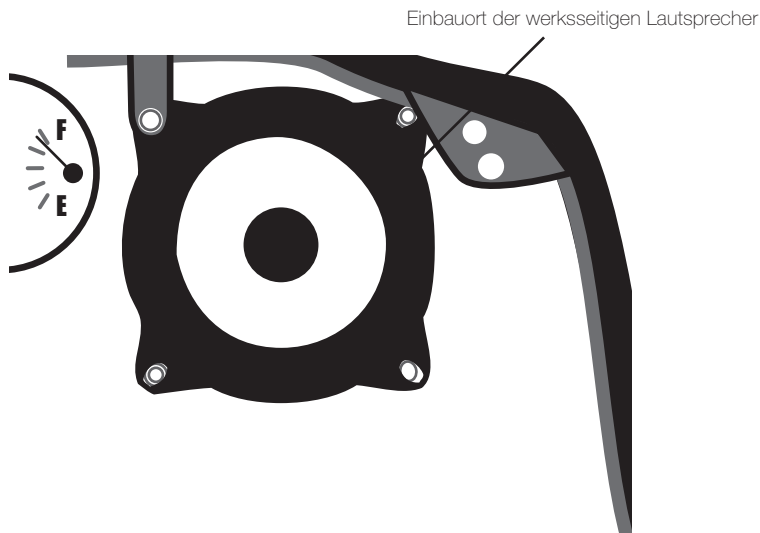
Bitte beachten Sie die Betriebsanleitung zu Ihrem Motorrad bezüglich Demontage-/Montagehinweisen. Normalerweise sollten Sie alle Schrauben, Teile und Gitter des Herstellers aufbewahren, wenn Sie Ihr Motorrad mit einem KICKER System aufrüsten. Das KICKER PS4 System ist kompatibel mit den Einbauorten des Herstellers und den Audiosystemen in 4" oder 5" (mit Adapterplatte). Wenn Sie eine benutzerdefinierte Installation vornehmen, achten Sie darauf, dass Sie nicht in die Verdrahtung oder in Teile des Motorrads hineinbohren. Sie sind allein verantwortlich für die sichere Montage der Lautsprecher. Verwenden Sie die mitgelieferten Gitter, wenn eine benutzerspezifische Installation durchgeführt wurde.

1. Entfernen Sie die Instrumententafel Ihres Motorrads entsprechend der Betriebsanleitung.

2. Entfernen Sie die werksseitigen Lautsprecher.

Entfernen Sie die Schrauben, mit denen die werksseitigen Lautsprecher befestigt sind.

Entfernen Sie die Lautsprecheranschlüsse beim Abmontieren der werksseitigen Lautsprecher.

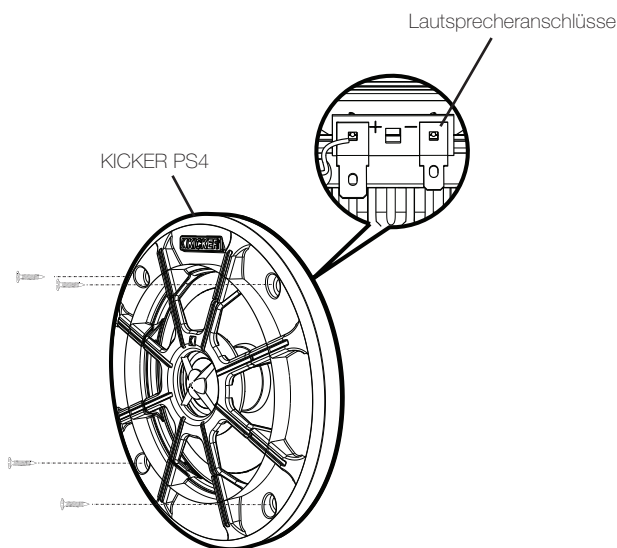


3. Installieren des PS4-Systems am werksseitigen Einbauort

Schließen Sie die werksseitigen Lautsprechersteckverbinder an den PS4-Klemmen an.

Montieren Sie das PS4-System in der gewünschten Position und befestigen Sie es mit den 25-mm-Schrauben und -Muttern. Verwenden Sie die Adapterplatte, wenn Sie das PS4-System anstelle eines 5-Lautsprechers installieren.

Befestigen Sie die Motorradabdeckung wieder in umgekehrter Reihenfolge.



Revendeur agréé KICKER : _____

Date d'achat : _____

PERFORMANCES

Diamètre du woofer pouces [mm]	4 [100]
Diamètre du tweeter pouces [mm]	3/4 [20]
Réponse en fréquence Hz	100 à 20,000
Puissance maximale recommandée de l'ampli [Crête / RMS]	100 / 50
Sensibilité [SPLo] dB à 1 W, 1 m	85,756
Impédance nominale [Zn] ohm	2 Ω (40PS42), 4 Ω (40PS44)
Poids onces [g]	11,9 [338 g]
Diamètre de l'orifice de montage pouces [mm]	3 5/8 [93]
Profondeur de montage pouces [mm]	1 11/16 [43]
Hauteur du haut du support pouces [mm]	3/4 [19]

Contenu du coffret :

- | | |
|---|--|
| (2) haut-parleurs PS4 | (2) faisceaux de câbles 12 pouces |
| (8) vis à bois à tête fraisée M5 x 25 mm | (8) écrous rapides |
| (4) connecteurs bout à bout rouges à sertir 22ga | (2) Plaque d'adaptation 4 pouces à 5 pouces |
| (2) Grilles | (2) badges Kicker |

INSTALLATION

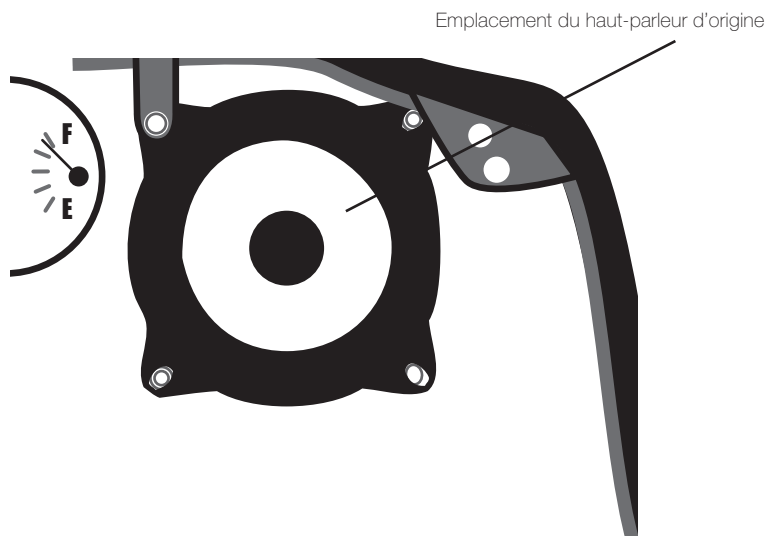
Veuillez vous référer au manuel d'entretien de votre moto pour les instructions de démontage et d'installation. En règle générale, vous devez conserver toutes les vis, le matériel et les grilles d'origine lorsque vous installez un système KICKER sur votre moto. La KICKER PS4 est compatible avec les emplacements de montage d'origine et les systèmes audio 4 pouce ou 5 pouces (avec adaptateur). Si vous faites une installation personnalisée, veuillez à ne pas percer le câblage ou les éléments mécaniques du véhicule. Vous êtes seul responsable pour le montage en toute sécurité des haut-parleurs. Utilisez les grilles incluses après avoir effectué une installation personnalisée.

1. Démontez le tableau de bord de votre moto en suivant les instructions du manuel d'entretien.

2. Retirez les haut-parleurs d'origine.

Retirez les vis de fixation des haut-parleurs d'origine.

Retirez les connecteurs du haut-parleur en même temps que le haut-parleur d'origine.

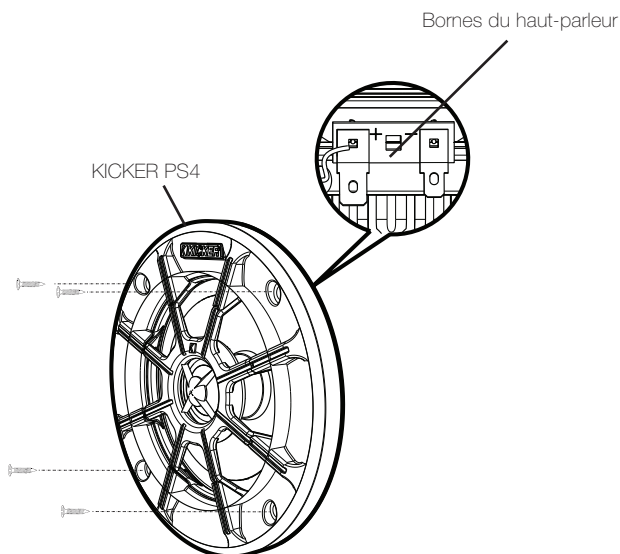


3. Installation des PS4 aux emplacements d'origine.

Branchez les connecteurs du haut-parleur d'origine aux bornes du PS4.

Montez le PS4 à l'endroit désiré et fixez-le à l'aide des vis de 25 mm et des écrous. Utilisez la plaque d'adaptation si vous installez le PS4 à la place d'un haut-parleur de 5 pouces.

Remontez le tableau de bord de votre moto dans l'ordre inverse du démontage.



Acoustics Limited Warranty

When purchased from an Authorized KICKER Dealer, KICKER warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of ONE (1) YEAR from date of original purchase. If this product is identified as "Refurbished" or "B Goods", the warranty is limited to a period of THREE (3) MONTHS from date of original purchase. In all cases you must have the original receipt. Should service be necessary under this warranty for any reason due to manufacturing defect or malfunction during the warranty period, KICKER will repair or replace (at its discretion) the defective merchandise with equivalent merchandise. Warranty replacements may have cosmetic scratches and blemishes. Discontinued products may be replaced with more current equivalent products. This warranty is valid only for the original purchaser and is not extended to owners of the product subsequent to the original purchaser. Any applicable implied warranties are limited in duration to a period of the express warranty as provided herein beginning with the date of the original purchase at retail, and no warranties, whether express or implied, shall apply to this product thereafter. Some states do not allow limitations on implied warranties; therefore, these exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights; however you may have other rights that vary from state to state.

WHAT TO DO IF YOU NEED WARRANTY OR SERVICE

Defective merchandise should be returned to your local Authorized Stillwater Designs (Kicker) Dealer for warranty service. Assistance in locating an Authorized Dealer can be found at www.kicker.com or by contacting Stillwater Designs directly. You can confirm that a dealer is authorized by asking to see a current authorized dealer window decal.

If it becomes necessary for you to return defective merchandise directly to Stillwater Designs (Kicker), call the Kicker Customer Service Department at (405) 624-8510 for a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Package all defective items in the original container or in a package that will prevent shipping damage, and return to:

Stillwater Designs, 3100 North Husband, Stillwater, OK 74075

The RMA number must be clearly marked on the outside of the package. Please return only defective components. The return of functioning items increases your return freight charges. Non-defective items will be returned freight-collect to you.

Include a copy of the original receipt with the purchase date clearly visible, and a "proof-of-purchase" statement listing the Customer's name, Dealer's name and invoice number, and product purchased. Warranty expiration on items without proof-of-purchase will be determined from the type of sale and manufacturing date code. Freight must be prepaid; items sent freight-collect, or COD, will be refused.

WHAT IS NOT COVERED?

This warranty is valid only if the product is purchased from an Authorized KICKER Dealer and used for the purpose for which it was designed. It does not cover:

- o Damage due to improper installation and/or subsequent damage to other components.
- o Damage caused by exposure to moisture, excessive heat, chemical cleaners, and/or UV radiation.
- o Damage through negligence, misuse, accident or abuse.
- o Repeated returns for the same damage may be considered abuse.
- o Any cost or expense related to the removal or reinstallation of product.
- o Speakers damaged due to amplifier clipping or distortion.
- o Items previously repaired or modified by any unauthorized repair facility.
- o Return shipping on non-defective items.
- o Products with tampered or missing barcode labels.
- o Products returned without a Return Merchandise Authorization (RMA) number.
- o Freight Damage.
- o The cost of shipping product to KICKER.
- o Service performed by anyone other than KICKER.

HOW LONG WILL IT TAKE?

Kicker strives to maintain a goal of one-week service for all acoustics (subwoofers, midrange and coaxial drivers, tweeters, crossovers, etc) returns. Delays may be incurred if lack of replacement inventory or parts is encountered.

Failure to follow these steps may void your warranty. Any questions can be directed to the Kicker Customer Service Department at (405) 624-8510.

NOTE: All specifications and performance figures are subject to change. Please visit the www.kicker.com for the most current information.

stillwaterdesigns



INTERNATIONAL WARRANTY

Contact your International KICKER dealer or distributor concerning specific procedures for your country's warranty policies.

WARNING: KICKER products are capable of producing sound levels that can permanently damage your hearing! Turning up a system to a level that has audible distortion is more damaging to your ears than listening to an undistorted system at the same volume level. The threshold of pain is always an indicator that the sound level is too loud and may permanently damage your hearing. Please use common sense when controlling volume.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the **Australian Consumer Law**. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

GARANTÍA INTERNACIONAL

Versión Español

Comuníquese con su concesionario o distribuidor KICKER internacional para obtener información sobre procedimientos específicos relacionados con las normas de garantía de su país.

ADVERTENCIA: Los excitadores KICKER son capaces de producir niveles de sonido que pueden dañar permanentemente el oído. Subir el volumen del sistema hasta un nivel que produzca distorsión es más dañino para el oído que escuchar un sistema sin distorsión al mismo volumen. El dolor es siempre una indicación de que el sonido es muy fuerte y que puede dañar permanentemente el oído. Sea precavido cuando controle el volumen.

La frase "combustible para vivir la vida Livin' Loud™ a todo volumen" se refiere al entusiasmo por la vida que la marca KICKER de estéreos de automóvil representa y a la recomendación a nuestros clientes de que vivan lo mejor posible ("a todo volumen") en todo sentido. La línea de altavoces y amplificadores KICKER es la mejor del mercado de audio de automóviles y por lo tanto representa el "combustible" para vivir a todo volumen en el área de "estéreos de automóvil" de la vida de nuestros clientes. Recomendamos a todos nuestros clientes que obedezcan todas las reglas y reglamentos locales sobre ruido en cuanto a los niveles legales y apropiados de audición fuera del vehículo.

INTERNATIONALE GARANTIE

Deutsche Version

Nehmen Sie mit Ihren internationalen KICKER-Fachhändler oder Vertrieb Kontakt auf, um Details über die Garantieleistungen in Ihrem Land zu erfahren.

WARNING: KICKER-Treiber können einen Schallpegel erzeugen, der zu permanenten Gehörschäden führen kann! Wenn Sie ein System auf einen Pegel stellen, der hörbare Verzerrungen erzeugt, schadet das Ihren Ohren mehr, als ein nicht verzerrtes System auf dem gleichen Lautstärkepegel. Die Schmerzschwelle ist immer eine Anzeige dafür, dass der Schallpegel zu laut ist und zu permanenten Gehörschäden führen kann. Seien Sie bei der Lautstärkeeinstellung bitte vernünftig!

Der Slogan "Treibstoff für Livin' Loud" bezieht sich auf die mit den KICKER-Autostereosystemen assoziierte Lebensfreude und die Tatsache, dass wir unsere Kunden ermutigen, in allen Aspekten ihres Lebens nach dem Besten ("Livin' Loud") zu streben. Die Lautsprecher und Verstärker von KICKER sind auf dem Markt für Auto-Soundsysteme führend und stellen somit den "Treibstoff" für das Autostereoelebnis unserer Kunden dar. Wir empfehlen allen unseren Kunden, sich bezüglich der zugelassenen und passenden Lautstärkepegel außerhalb des Autos an die örtlichen Lärmvorschriften zu halten.

GARANTIE INTERNATIONALE

Versión Française

Pour connaître les procédures propres à la politique de garantie de votre pays, contactez votre revendeur ou distributeur International KICKER.

AVERTISSEMENT: Les haut-parleurs KICKER ont la capacité de produire des niveaux sonores pouvant endommager l'ouïe de façon irréversible ! L'augmentation du volume d'un système jusqu'à un niveau présentant une distorsion audible endommage davantage l'ouïe que l'écoute d'un système sans distorsion au même volume. Le seuil de la douleur est toujours le signe que le niveau sonore est trop élevé et risque d'endommager l'ouïe de façon irréversible. Réglez le volume en faisant preuve de bon sens!

L'expression "carburant pour vivre plein pot" fait référence au dynamisme de la marque KICKER d'équipements audio pour véhicules et a pour but d'encourager nos clients à faire le maximum ("vivre plein pot") dans tous les aspects de leur vie. Les haut-parleurs et amplificateurs KICKER sont les meilleurs dans le domaine des équipements audio et représentent donc pour nos clients le "carburant pour vivre plein pot" dans l'aspect "installation audio de véhicule" de leur vie. Nous encourageons tous nos clients à respecter toutes les lois et réglementations locales relatives aux niveaux sonores acceptables à l'extérieur des véhicules.







KICKER | **LIVIN' LOUD**

PS COAXIALS

PS5250 | PS52504

English Version

Versión Español
Altavoces Coaxiales PS

Deutsche Version
PS Koaxial-Lautsprecher

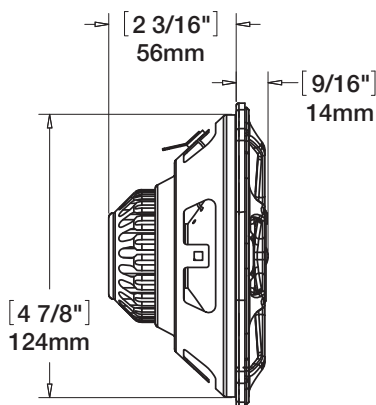
Version Francaise
Haut-parleurs Coaxiale PS

Authorized KICKER Dealer: _____

Purchase Date: _____

PERFORMANCE

Woofer Size	5-1/4" [133mm]
Tweeter Size	3/4" [20mm]
Frequency Response	60Hz–20kHz
Max Amplifier Power	100W PEAK 50W RMS
Sensitivity [1W/1m]	88.3dB
Nominal Impedance	2 Ω(PS5250), 4 Ω(PS52504)
Weight	12.6oz [358g]
Mounting Hole Diameter	4-7/8" [124mm]
Mounting Depth	2-3/16" [56mm]

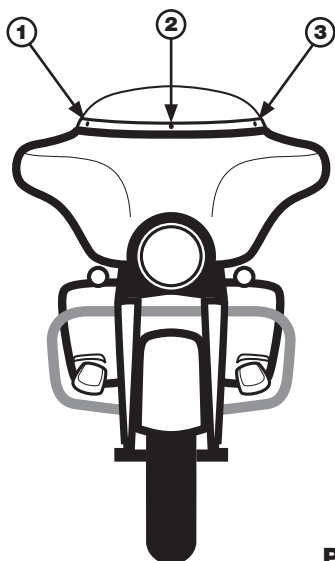


2 Ω PS5250 **2006–present** Harley-Davidson® with premium audio system and similar touring bikes

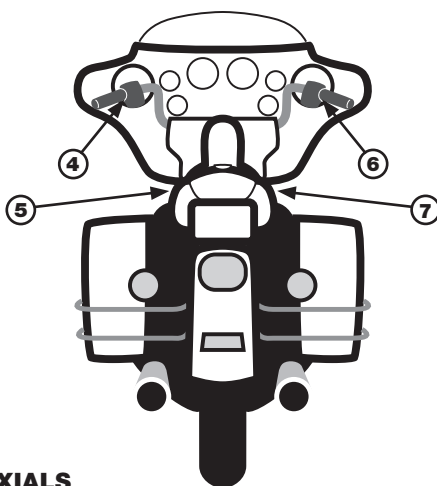
4 Ω PS52504 **1998–2005** Harley-Davidson with premium audio system [*Road Glide may require Harley-Davidson parts 77021-98B and 77022-98B*]
2008–present Victory

Please refer to your bike's factory service manual for disassembly/installation information. Typically, you should retain all factory screws, hardware, and grilles when upgrading your bike to a KICKER system. The following diagrams show how to install the PS5250 speakers in a Harley-Davidson bike with "batwing" style fairing (2006–present). **Note: Do not install in systems that are not 2-ohm stable!**

1. Remove front side of fairing.



7 x Torx T25

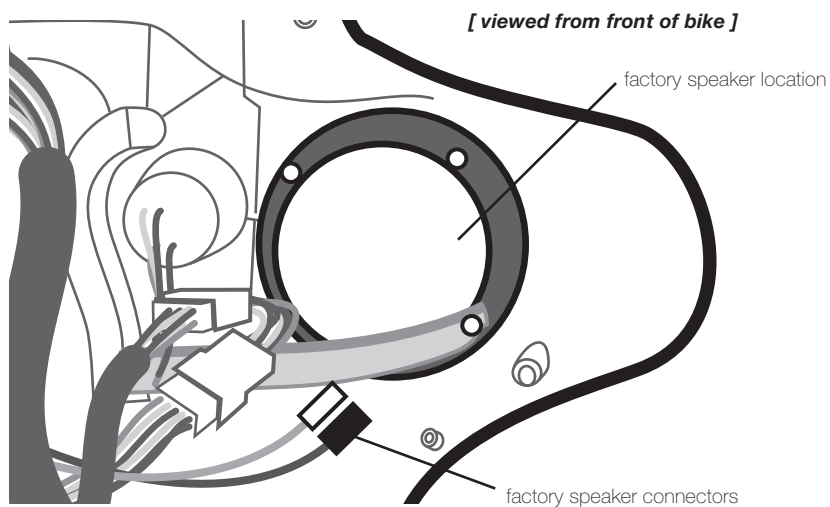


2. Remove factory speakers.

Remove the factory speaker connectors.

Retain the 3 factory screws.

Remove the factory speakers from the factory angle mount (be careful not to damage the angle mount).

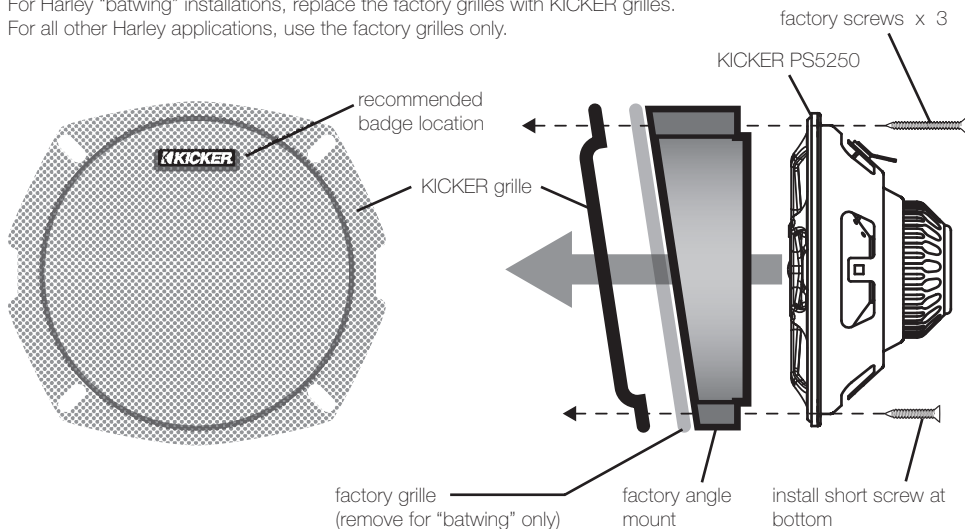


3. Prepare PS5250 for installation.

Install the KICKER badges onto the grilles; bend the rear posts to secure them in place.

For Harley "batwing" installations, replace the factory grilles with KICKER grilles.

For all other Harley applications, use the factory grilles only.



4. Install PS5250 in factory location.

Use the 3 factory screws.

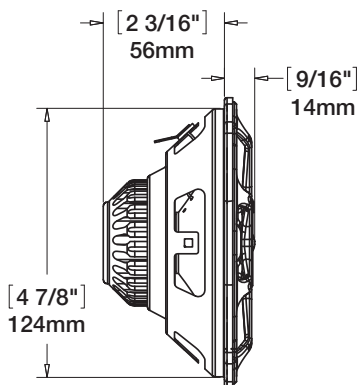
Connect the factory speaker connectors to the PS5250 terminals.

Re-install your bike's front fairing in the reverse order you disassembled it.

Distribuidor autorizado de KICKER: _____

Fecha de compra: _____

Woofer	5-1/4" [133mm]
Tweeter	3/4" [20mm]
Respuesta de Frecuencias	60Hz-20kHz
Procesamiento de Potencia Máxima	100W PICO 50W RMS
Sensibilidad [1W/1m]	88.3dB
Impedancia Nominal	2 Ω(PS5250), 4 Ω(PS52504)
Peso	12.6oz [358g]
Diámetro del Orificio de Montaje	4-7/8" [124mm]
Profundidad de Montaje	2-3/16" [56mm]



2 Ω PS5250

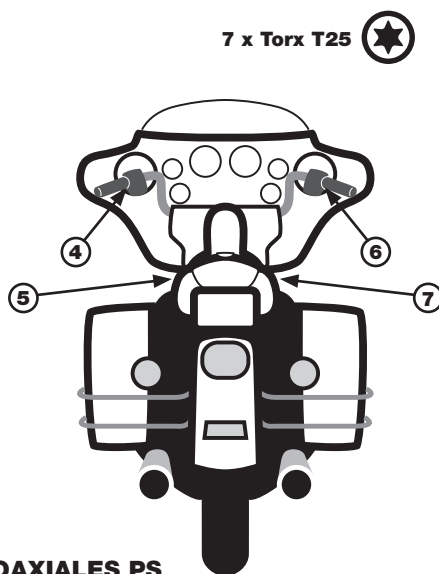
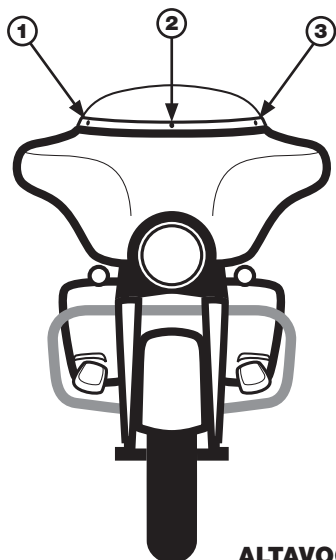
2006–presente Harley-Davidson® con sistema de audio premium y motocicletas similares

4 Ω PS52504

1998–2005 Harley-Davidson, con sistema de audio premium [*Road Glide puede requerir de Harley-Davidson partes 77021-98B y 98B-77022*]
2008–presente Victory

Por favor, consulte al servicio de la fábrica de desmontaje manual de tu moto / Información de la instalación. Normalmente, se deben conservar todos los tornillos de fábrica, de hardware, y rejillas al actualizar su motocicleta a un sistema de Kicker. Los siguientes diagramas muestran cómo instalar los altavoces PS5250 en una motocicleta Harley-Davidson con "alas de murciélago" estilo carenado (2006 y posteriores). **Nota: El PS5250 es un altavoz de 2 ohmios. No instalar en sistemas que no son estables a 2 ohmios!**

1. Eliminar parte frontal de carenado.

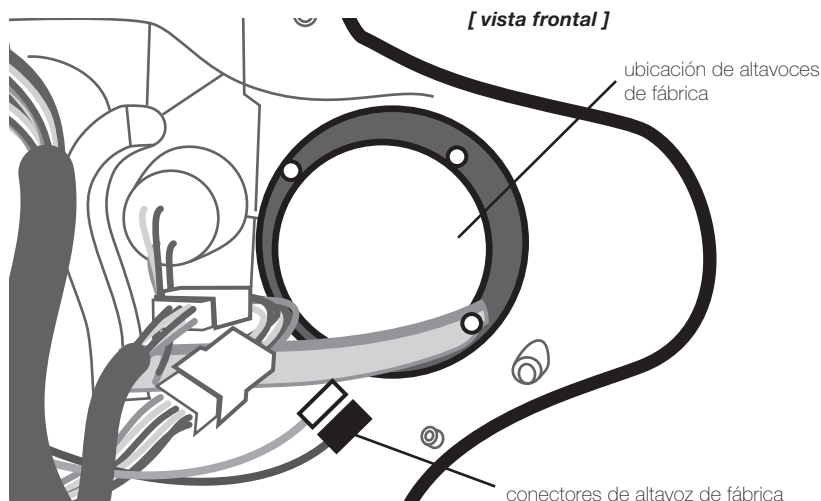


2. Retire los altavoces de la fábrica..

Retire la fábrica de conectores de los altavoces.

Conservar los 3 tornillos de la fábrica.

Retire los altavoces de fábrica desde el ángulo de la fábrica de montaje (tenga cuidado de no dañar el ángulo de montaje).

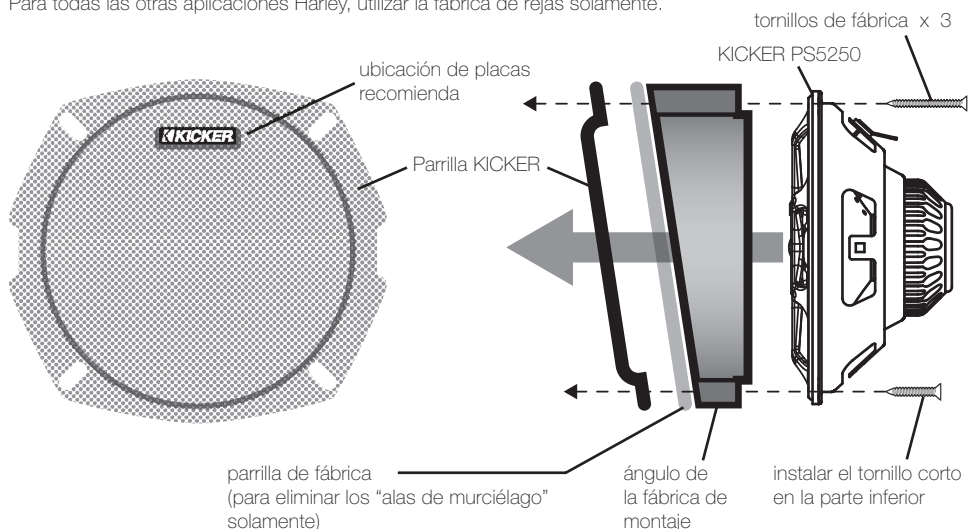


3. Preparar PS5250 para la instalación.

Instale las placas en las rejillas de KICKER; doblar los puentes de retaguardia para asegurar en su lugar.

Para Harley "alas de murciélago" instalaciones, reemplazar las rejillas de fábrica con rejillas de Kicker.

Para todas las otras aplicaciones Harley, utilizar la fábrica de rejillas solamente.



4. Instalación de PS5250 en la ubicación de la fábrica..

Utilice los 3 tornillos de la fábrica.

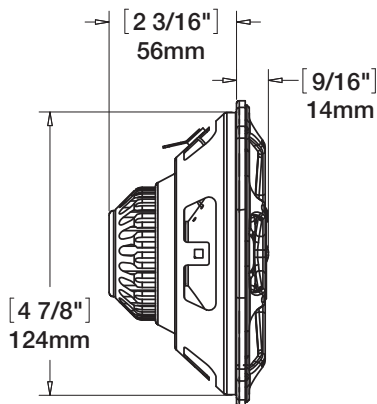
Conecte los conectores de la fábrica de altavoces a los terminales PS5250.

Vuelva a instalar la parte delantera de su moto carenado en el orden inverso al que se desmonta.

Autorisierter KICKER-Händler: _____

Kaufdatum: _____

Tieftöner	5-1/4" [133mm]
Hochtöner	3/4" [20mm]
Frequenzgang	60Hz–20kHz
Spitzenbelastung	100W PEAK 50W RMS
Empfindlichkeit [1W/1m]	88.3dB
Impedanz	2 Ω(PS5250), 4 Ω(PS52504)
Gewicht	12.6oz [358g]
Montageloch-Durchmesser	4-7/8" [124mm]
Montagetiefe	2-3/16" [56mm]

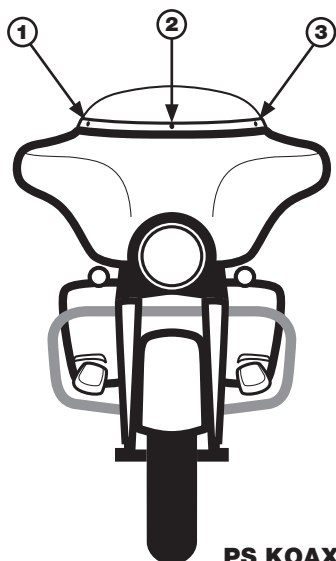


2 Ω PS5250 **2006–heute** Harley-Davidson ® mit Premium-Audiosystem und ähnliche Motorräder

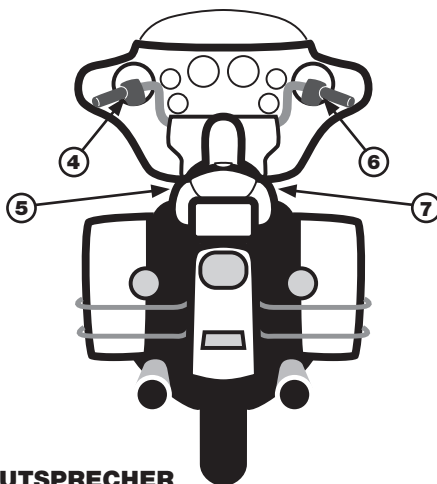
4 Ω PS52504 **1998–2005** Harley-Davidson mit Premium Audio-System [Road Glide kann verlangen, Harley-Davidson Teile 77.021 und 77.022-98B-98B]
2008–heute Victory

Bitte beachten Sie OEM Motorrad-Dienst Handbuch für disassembly / Informationen zur Installation. In der Regel sollten Sie alle Schrauben OEM, Hardware zu behalten, und Gitter bei der Aktualisierung Ihres Motorrades zu einem KICKER-System. Die folgenden Diagramme zeigen, wie die PS5250-Lautsprecher in einer Harley-Davidson Motorrad-Installation mit "Batwing" style Verkleidung (2006 und später). **Hinweis: Der PS5250 ist ein 2-Ohm-Lautsprecher. Stellen Sie das Gerät nicht in Systemen, die nicht 2-Ohm stabil sind!**

1. Entfernen Sie die vordere Seite der Verkleidung.



7 x Torx T25

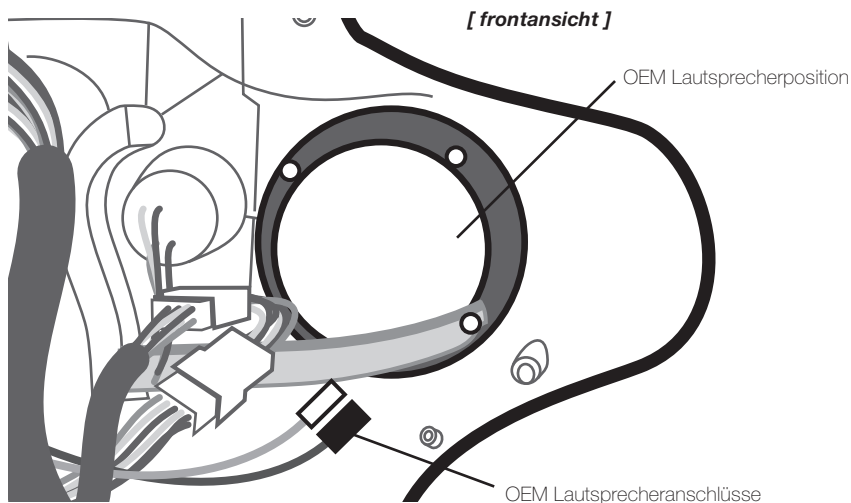


2. Entfernen Sie die OEM-Lautsprecher.

Entfernen Sie die OEM-Lautsprecher-Anschlüsse.

Behalten Sie die 3 Schrauben OEM.

Entfernen Sie die OEM Referenten aus der OEM Winkel mount (darauf achten, nicht den Winkel mount) Schaden.

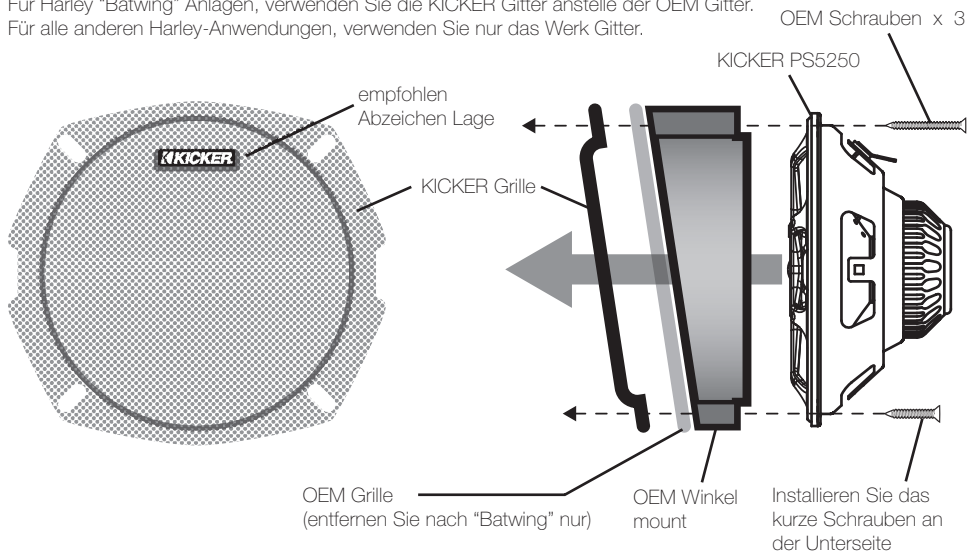


3. Bereiten Sie die PS5250 für die Installation.

Installieren Sie die KICKER Abzeichen auf die Gitter, biegen Sie den hinteren Pfosten, um sie zu fixieren.

Für Harley "Batwing" Anlagen, verwenden Sie die KICKER Gitter anstelle der OEM Gitter.

Für alle anderen Harley-Anwendungen, verwenden Sie nur das Werk Gitter.



4. Installieren Sie die PS5250 in der OEM Lage.

Verwenden Sie die 3 Schrauben OEM.

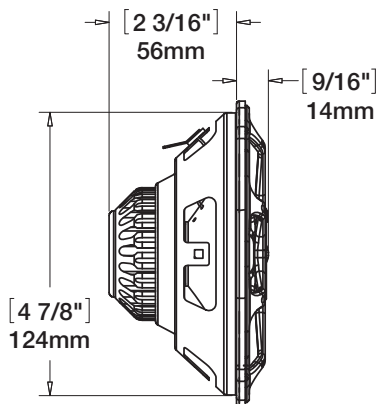
Schließen Sie die Lautsprecher-Anschlüsse, die PS5250-Terminals.

Installieren Sie Ihr Motorrad vorderen Verkleidung in umgekehrter Reihenfolge demontiert sie.

Revendeur agréé KICKER :

Date d'achat :

Woofer	5-1/4" [133mm]
Tweeter	3/4" [20mm]
Réponse en Fréquence	60Hz–20kHz
Tenue en Puissance	100W PIC 50W RMS
Sensibilité [1W/1m]	88.3dB
Impédance Nominale	2 Ω(PS5250), 4 Ω(PS52504)
Poids	12.6oz [358g]
Diamètre du Trou de Montage	4-7/8" [124mm]
Profondeur de Montage	2-3/16" [56mm]



2 Ω PS5250

2006–présent Harley-Davidson ® avec le système audio haut de gamme et motos similaires

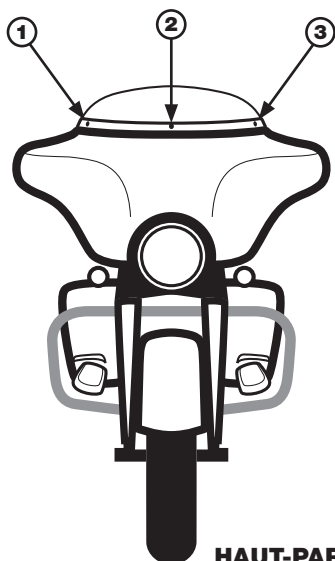
4 Ω PS52504

1998–2005 Harley-Davidson avec une prime système audio [*Road Glide peut exiger Harley-Davidson pièces 77021-98B et 98B-77022*]

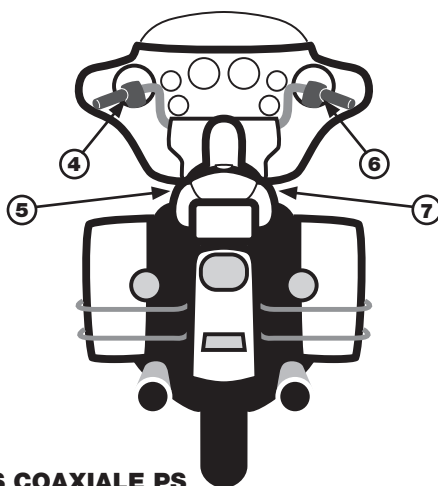
2008–présent Victory

S'il vous plaît se référer à un service usine notice de démontage manuel pour votre moto / informations d'installation. Typiquement, vous devez garder toutes les vis d'usine, matériel et grilles à jour votre moto à un système de Kicker. Les schémas suivants illustrent la façon d'installer les haut-parleurs PS5250 dans une moto Harley-Davidson avec "style Batwing" carénage (2006 et plus tard). **Remarque: Le PS5250 est un haut-parleur 2-ohm. Ne l'installez pas dans les systèmes qui ne sont pas stables à 2 ohms!**

1. Retirez la face avant du carénage.



7 x Torx T25

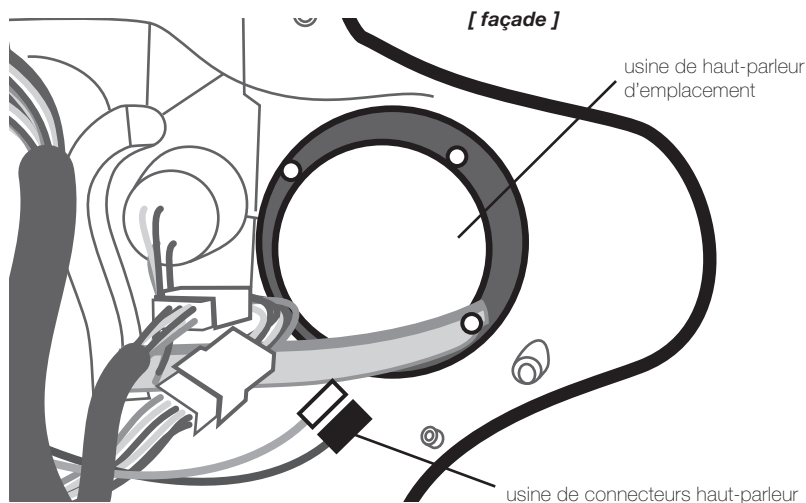


2. Retirez les haut-parleurs d'usine.

Retirer les connecteurs haut-parleur d'usine.

Maintenir les 3 vis d'usine.

Retirez les haut-parleurs en usine sous l'angle de l'usine de montage (attention à ne pas endommager l'angle de montage).

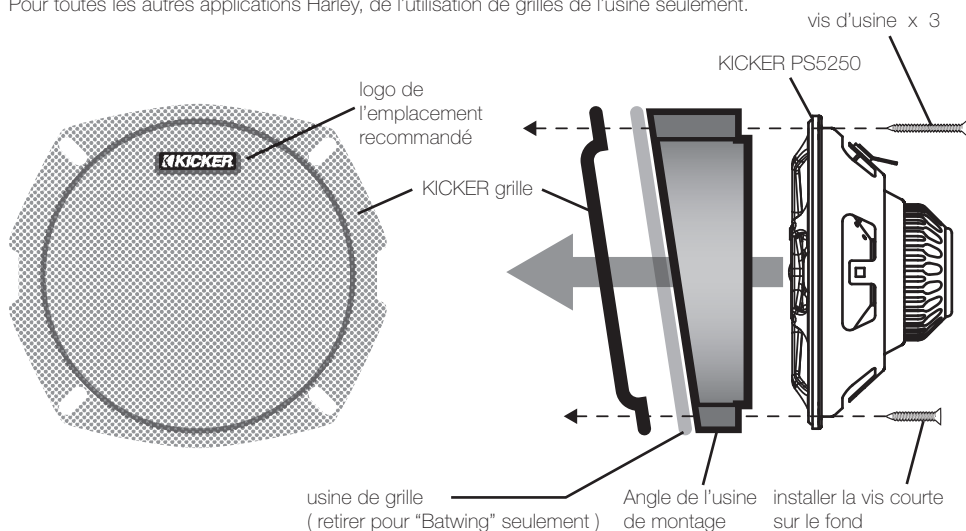


3. Préparer le PS5250 pour l'installation.

Installez les badges KICKER sur les grilles; plier les postes de l'arrière pour les fixer en place.

Pour Harley installations "Batwing", remplacer les grilles de l'usine avec des grilles de KICKER.

Pour toutes les autres applications Harley, de l'utilisation de grilles de l'usine seulement.



4. Installez le PS5250 dans l'emplacement de l'usine.

Utiliser les 3 vis d'usine.

Branchez les connecteurs haut-parleur aux bornes PS5250.

Installez votre moto avant la coiffe dans l'ordre inverse que vous l'avez démonté.

ACOUSTICS LIMITED WARRANTY

KICKER warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of THREE (3) MONTHS from date of original purchase with receipt. When purchased from an Authorized KICKER Dealer it is warranted for ONE (1) YEAR from date of original purchase with receipt. In all cases you must have the original receipt. Should service be necessary under this warranty for any reason due to manufacturing defect or malfunction during the warranty period, KICKER will repair or replace (at its discretion) the defective merchandise with equivalent merchandise at no charge. Warranty replacements may have cosmetic scratches and blemishes. Discontinued products may be replaced with more current equivalent products. This warranty is valid only for the original purchaser and is not extended to owners of the product subsequent to the original purchaser. Any applicable implied warranties are limited in duration to a period of the express warranty as provided herein beginning with the date of the original purchase at retail, and no warranties, whether express or implied, shall apply to this product thereafter. Some states do not allow limitations on implied warranties; therefore these exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights; however you may have other rights that vary from state to state.

WHAT TO DO IF YOU NEED WARRANTY OR SERVICE:

Defective merchandise should be returned to your local Authorized Stillwater Designs (KICKER) Dealer for warranty service. Assistance in locating an Authorized Dealer can be found at www.kicker.com or by contacting Stillwater Designs directly. You can confirm that a dealer is authorized by asking to see a current authorized dealer window decal.

If it becomes necessary for you to return defective merchandise directly to Stillwater Designs (KICKER), call the KICKER Customer Service Department at (405) 624-8510 for a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Package only the defective items in a package that will prevent shipping damage, and return to:

Stillwater Designs, 3100 North Husband St, Stillwater, OK 74075

The RMA number must be clearly marked on the outside of the package. Please return only defective components. The return of functioning items increases your return freight charges. Non-defective items will be returned freight collect to you. For example, if a subwoofer is defective, only return the defective subwoofer, not the entire enclosure. Include a copy of the original receipt with the purchase date clearly visible, and a "proof-of-purchase" statement listing the Customer's name, Dealer's name and invoice number, and product purchased. Warranty expiration on items without proof-of-purchase will be determined from the type of sale and manufacturing date code. Freight must be prepaid; items sent freight-collect, or COD, will be refused.

WHAT IS NOT COVERED?

This warranty is valid only if the product is used for the purpose for which it was designed. It does not cover:

- o Damage due to improper installation
- o Subsequent damage to other components
- o Damage caused by exposure to moisture, excessive heat, chemical cleaners, and/or UV radiation
- o Damage through negligence, misuse, accident or abuse. Repeated returns for the same damage may be considered abuse
- o Any cost or expense related to the removal or reinstallation of product
- o Speakers damaged due to amplifier clipping or distortion
- o Items previously repaired or modified by any unauthorized repair facility
- o Return shipping on non-defective items
- o Products with tampered or missing barcode labels
- o Products returned without a Return Merchandise Authorization (RMA) number
- o Freight Damage
- o The cost of shipping product to KICKER
- o Service performed by anyone other than KICKER

 stillwaterdesigns



HOW LONG WILL IT TAKE?

KICKER strives to maintain a goal of one week service for all acoustics (subwoofers, midrange drivers, tweeters, crossovers, etc) returns. Delays may be incurred if lack of replacement inventory or parts is encountered. Failure to follow these steps may void your warranty. Any questions can be directed to the KICKER Customer Service Department at (405) 624-8510. Contact your International KICKER dealer or distributor concerning specific procedures for your country's warranty policies.

Note: All specifications and performance figures are subject to change. Please visit www.kicker.com for the most current information.

P.O. Box 459 • Stillwater, Oklahoma 74076 • USA • (405) 624-8510

10PS52504-A-20100915

10

PS COAXIALS



INTERNATIONAL WARRANTY

Contact your International KICKER dealer or distributor concerning specific procedures for your country's warranty policies.

WARNING: KICKER products are capable of producing sound levels that can permanently damage your hearing! Turning up a system to a level that has audible distortion is more damaging to your ears than listening to an undistorted system at the same volume level. The threshold of pain is always an indicator that the sound level is too loud and may permanently damage your hearing. Please use common sense when controlling volume.

GARANTÍA INTERNACIONAL **Versión Español**

Comuníquese con su concesionario o distribuidor KICKER internacional para obtener información sobre procedimientos específicos relacionados con las normas de garantía de su país.

ADVERTENCIA: Los excitadores KICKER son capaces de producir niveles de sonido que pueden dañar permanentemente el oído. Subir el volumen del sistema hasta un nivel que produzca distorsión es más dañino para el oído que escuchar un sistema sin distorsión al mismo volumen. El dolor es siempre una indicación de que el sonido es muy fuerte y que puede dañar permanentemente el oído. Sea precavido cuando controle el volumen.

La frase "combustible para vivir la vida Livin' Loud™ a todo volumen" se refiere al entusiasmo por la vida que la marca KICKER de estéreos de automóvil representa y a la recomendación a nuestros clientes de que vivan lo mejor posible ("a todo volumen") en todo sentido. La línea de altavoces y amplificadores KICKER es la mejor del mercado de audio de automóviles y por lo tanto representa el "combustible" para vivir a todo volumen en el área de "estéreos de automóvil" de la vida de nuestros clientes. Recomendamos a todos nuestros clientes que obedezcan todas las reglas y reglamentos locales sobre ruido en cuanto a los niveles legales y apropiados de audición fuera del vehículo.

INTERNATIONALE GARANTIE **Deutsche Version**

Nehmen Sie mit Ihren internationalen KICKER-Fachhändler oder Vertrieb Kontakt auf, um Details über die Garantieleistungen in Ihrem Land zu erfahren.

WARNUNG: KICKER-Treiber können einen Schallpegel erzeugen, der zu permanenten Gehörschäden führen kann! Wenn Sie ein System auf einen Pegel stellen, der hörbare Verzerrungen erzeugt, schadet das Ihren Ohren mehr, als ein nicht verzerrtes System auf dem gleichen Lautstärkepegel. Die Schmerzschwelle ist immer eine Anzeige dafür, dass der Schallpegel zu laut ist und zu permanenten Gehörschäden führen kann. Seien Sie bei der Lautstärkeeinstellung bitte vernünftig!

Der Slogan "Treibstoff für Livin' Loud" bezieht sich auf die mit den KICKER-Autostereosystemen assoziierte Lebensfreude und die Tatsache, dass wir unsere Kunden ermutigen, in allen Aspekten ihres Lebens nach dem Besten ("Livin' Loud") zu streben. Die Lautsprecher und Verstärker von KICKER sind auf dem Markt für Auto-Soundsysteme führend und stellen somit den "Treibstoff" für das Autostereoerlebnis unserer Kunden dar. Wir empfehlen allen unseren Kunden, sich bezüglich der zugelassenen und passenden Lautstärkepegel außerhalb des Autos an die örtlichen Lärmvorschriften zu halten.

GARANTIE INTERNATIONALE **Versión Française**

Pour connaître les procédures propres à la politique de garantie de votre pays, contactez votre revendeur ou distributeur International KICKER.

AVERTISSEMENT: Les haut-parleurs KICKER ont la capacité de produire des niveaux sonores pouvant endommager l'ouïe de façon irréversible ! L'augmentation du volume d'un système jusqu'à un niveau présentant une distorsion audible endommage davantage l'ouïe que l'écoute d'un système sans distorsion au même volume. Le seuil de la douleur est toujours le signe que le niveau sonore est trop élevé et risque d'endommager l'ouïe de façon irréversible. Réglez le volume en faisant preuve de bon sens!

L'expression "carburant pour vivre plein pot" fait référence au dynamisme de la marque KICKER d'équipements audio pour véhicules et a pour but d'encourager nos clients à faire le maximum ("vivre plein pot") dans tous les aspects de leur vie. Les haut-parleurs et amplificateurs KICKER sont les meilleurs dans le domaine des équipements audio et représentent donc pour nos clients le "carburant pour vivre plein pot" dans l'aspect "installation audio de véhicule" de leur vie. Nous encourageons tous nos clients à respecter toutes les lois et réglementations locales relatives aux niveaux sonores acceptables à l'extérieur des véhicules.

Harley-Davidson is a registered trademark of Harley-Davidson, Inc.
Harley-Davidson es una marca registrada de Harley-Davidson, Inc.
Harley-Davidson ist ein eingetragenes Warenzeichen von Harley-Davidson, Inc.
Harley-Davidson est une marque déposée de Harley-Davidson, Inc.





Installation Manual
Manual de Instalación
Manuel d'installation
Benutzerhandbuch

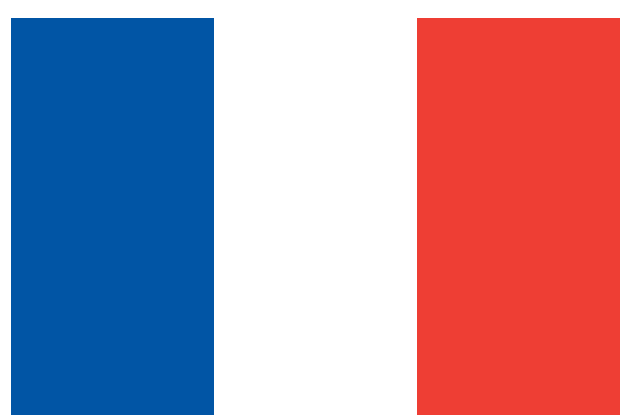
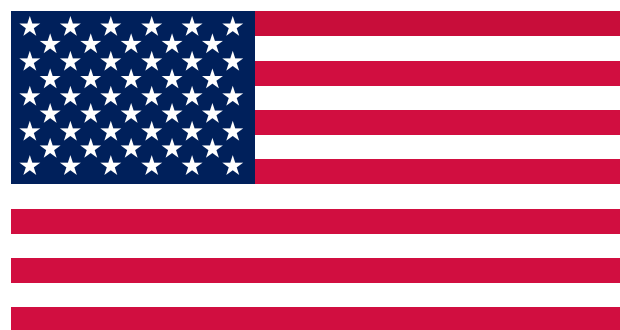
PSC57

Coaxial Speaker

Altavoz coaxial

Haut-parleur coaxial

Koaxiallautsprecher



Contents

Disassembly..... 3

Installation 5

Warranty 8

Important: Over-tightening mounting fasteners may result in damage to your motorcycle. Please refer to your service manual for proper procedures and torque specifications. KICKER is not responsible for damage resulting from improper installation techniques.

Disassembly

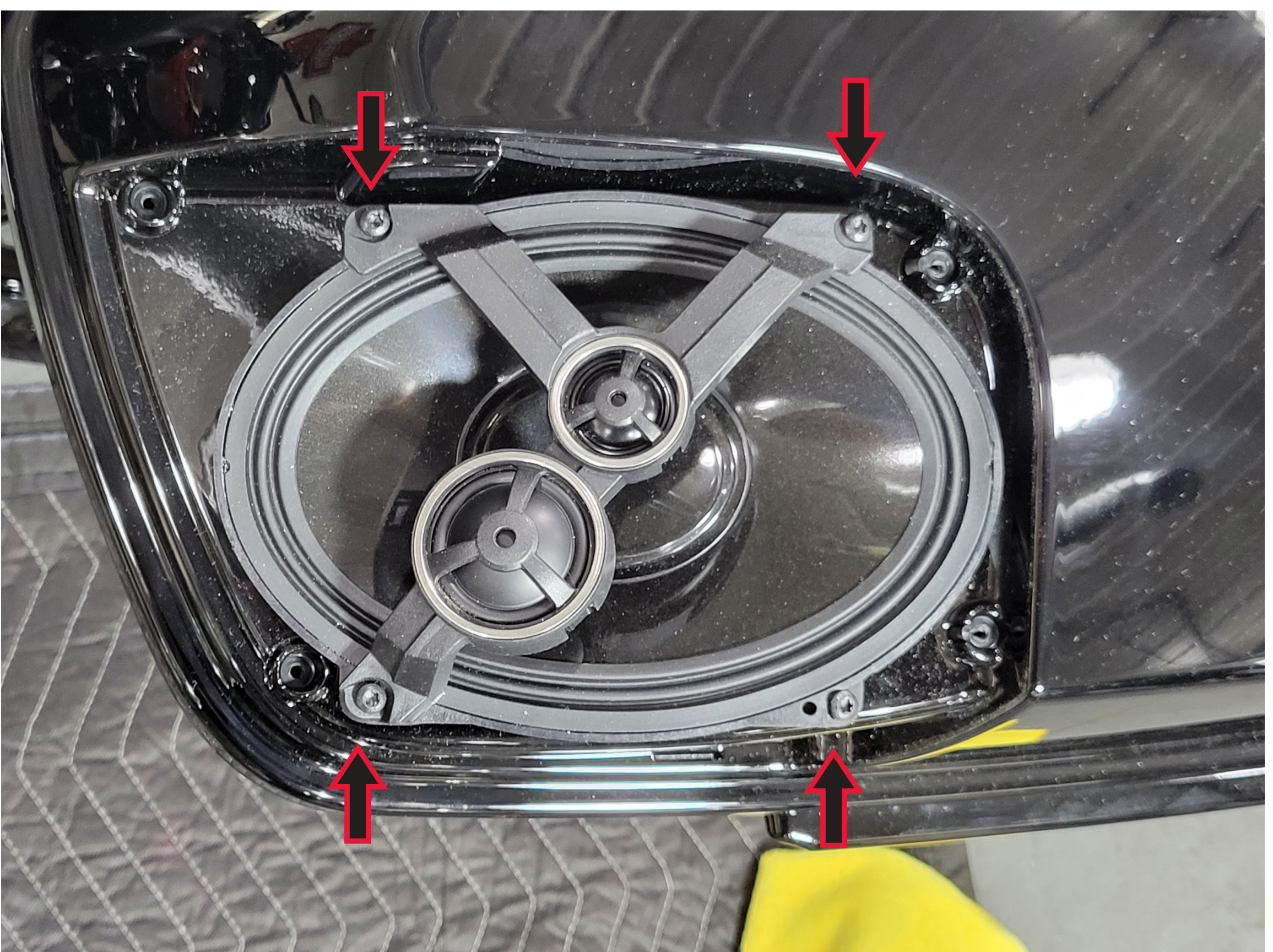
1. Before you begin, make sure the motorcycle and radio are in the OFF position.
2. From inside the saddlebag, remove the four grille retaining screws, or remove the grille from the saddlebag according to the manufacturer's guidelines.



3. Disconnect the speaker leads from the speaker to be replaced. If equipped with Harley-Davidson Plugs, unplug them from the speaker.



4. Remove the speaker to be replaced by removing the four mounting screws securing it to the bag lid. Remove the speaker.

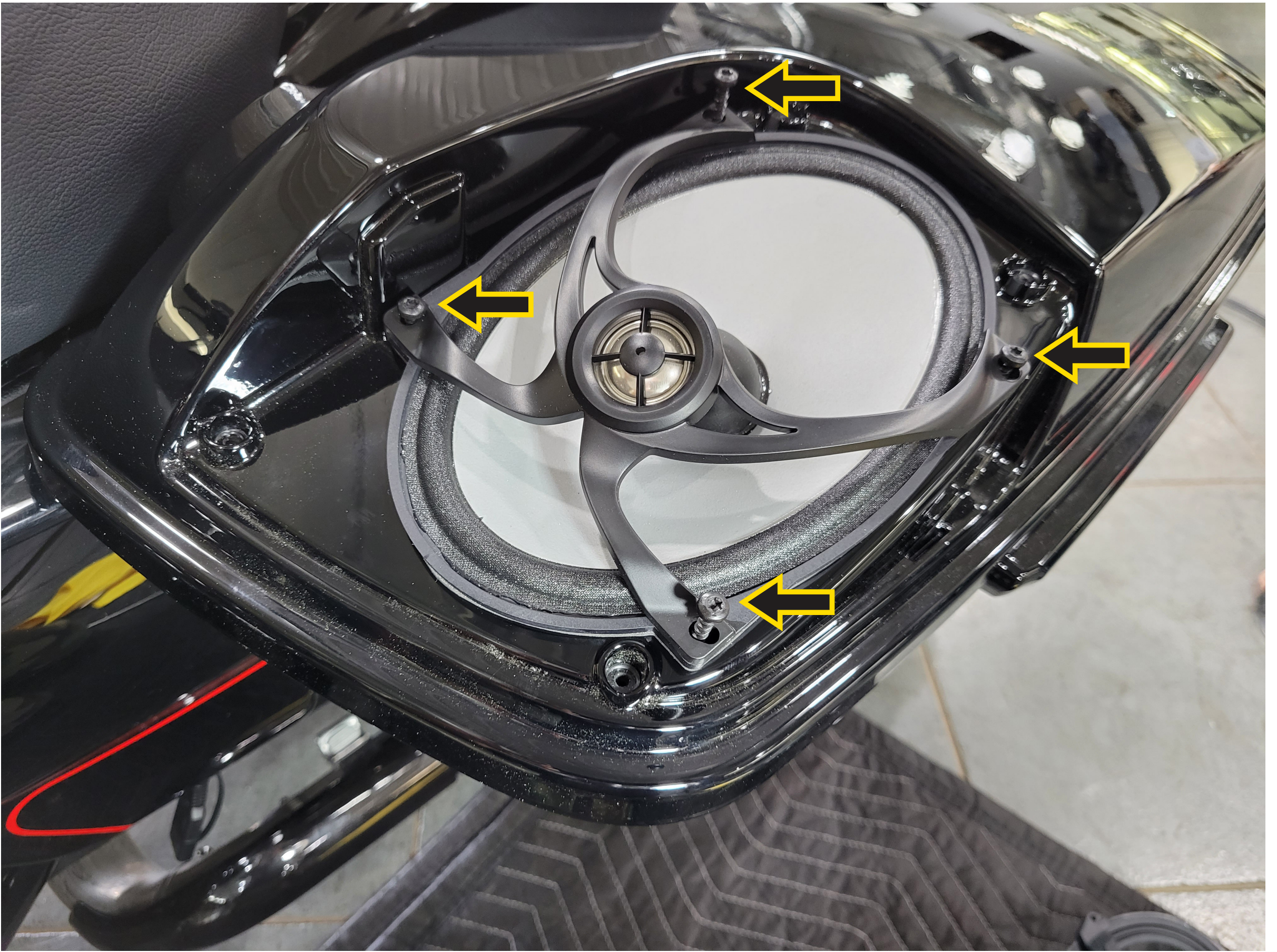


Installation

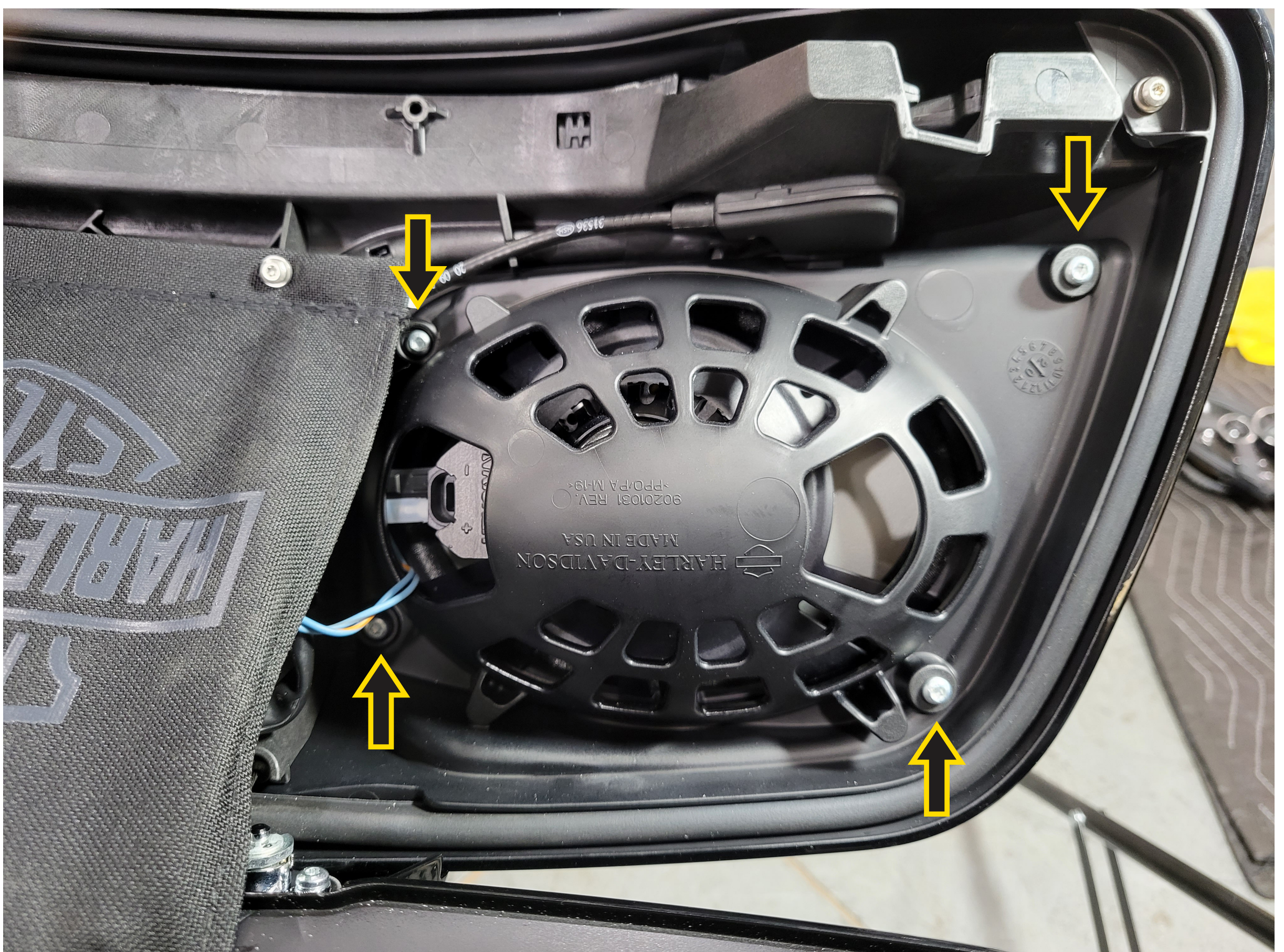
5. From inside the saddlebag, feed the speaker leads into the top of the saddlebag speaker cavity to the positive and negative terminals of the PSC57, or simply connect the Harley-Davidson Plugs if available.



6. Install and mount the PSC57 speaker with the four screws removed in Step 4. Make sure the tweeter and speaker are oriented towards the front of the motorcycle.



7. Replace the grille and reinstall using the grille retainer screws removed in Step 2, or as necessary for your make and model of motorcycle.



Optionally, you may replace the HD logo on the grille with the KICKER logo. Now enjoy your new coaxial speaker upgrade!



Warranty

When purchased from an Authorized KICKER Dealer, KICKER warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of TWO (2) YEARS from date of original purchase with receipt. If this product is identified as “Refurbished” or “B Goods”, the warranty is limited to a period of THREE (3) MONTHS from the date of original purchase. In all cases you must have the original receipt. Should service be necessary under this warranty for any reason due to manufacturing defect or malfunction during the warranty period, KICKER will repair or replace (at its discretion) the defective merchandise with equivalent merchandise. Warranty replacements may have cosmetic scratches and blemishes. Discontinued products may be replaced with more current equivalent products. This warranty is valid only for the original purchaser and is not extended to owners of the product subsequent to the original purchaser. Any applicable implied warranties are limited in duration to a period of the express warranty as provided herein beginning with the date of the original purchase at retail, and no warranties, whether express or implied, shall apply to this product thereafter. Some states do not allow limitations on implied warranties; therefore, these exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights; however you may have other rights that vary from state to state.

WHAT TO DO IF YOU NEED WARRANTY OR SERVICE:

Defective merchandise should be returned to your local Authorized Stillwater Designs (KICKER) Dealer for warranty service. Assistance in locating an Authorized Dealer can be found at www.KICKER.com or by contacting Stillwater Designs directly. You can confirm that a dealer is authorized by asking to see a current authorized dealer window decal.

If it becomes necessary for you to return defective merchandise directly to Stillwater Designs (KICKER), call the KICKER Customer Service Department at (405) 624-8510 for a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Package only the defective items in a package that will prevent shipping damage, and return to:

Stillwater Designs
3100 North Husband St
Stillwater, OK 74075

The RMA number must be clearly marked on the outside of the package. Please return only defective components. The return of functioning items increases your return freight charges. Non-defective items will be returned freight collect to you. For example, if a subwoofer is defective, only return the defective subwoofer, not the entire enclosure. Include a copy of the original receipt with the purchase date clearly visible, and a “proof-of-purchase” statement listing the Customer’s name, Dealer’s name and invoice number, and product purchased. Warranty expiration on items without proof-of-purchase will be determined from the type of sale and manufacturing date code. Freight must be prepaid; items sent freight-collect, or COD, will be refused.

WHAT IS NOT COVERED?

This warranty is valid only if the product is used for the purpose for which it was designed. It does not cover:

- o Damage due to improper installation
- o Subsequent damage to other components
- o Damage caused by exposure to moisture, excessive heat, chemical cleaners, and/or UV radiation
- o Damage through negligence, misuse, accident or abuse. Repeated returns for the same damage may be considered abuse
- o Any cost or expense related to the removal or reinstallation of product
- o Speakers damaged due to amplifier clipping or distortion
- o Items previously repaired or modified by any unauthorized repair facility
- o Return shipping on non-defective items
- o Products with tampered or missing barcode labels
- o Products with tampered or missing serial numbers
- o Products returned without a Return Merchandise Authorization (RMA) number
- o Products purchased from an UNAUTHORIZED dealer
- o Freight Damage
- o The cost of shipping product to KICKER
- o Service performed by anyone other than KICKER

HOW LONG WILL IT TAKE?

KICKER strives to maintain a goal of one-week service for all acoustics (subwoofers, midrange drivers, tweeters, crossovers, etc) returns. Delays may be incurred if lack of replacement inventory or parts is encountered. Failure to follow these steps may void your warranty. Any questions can be directed to the KICKER Customer Service Department at (405) 624-8510. Contact your International KICKER dealer or distributor concerning specific procedures for your country’s warranty policies.

Garantía | Garantie

Contact your International KICKER dealer or distributor concerning specific procedures for your country's warranty policies.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the **Australian Consumer Law**. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

GARANTÍA INTERNACIONAL *Versión Español*

Comuníquese con su concesionario o distribuidor KICKER internacional para obtener información sobre procedimientos específicos relacionados con las normas de garantía de su país.

La frase “combustible para vivir la vida Livin’ Loud™ a todo volumen” se refiere al entusiasmo por la vida que la marca KICKER de estéreos de automóvil representa y a la recomendación a nuestros clientes de que vivan lo mejor posible (“a todo volumen”) en todo sentido. La línea de altavoces y amplificadores KICKER es la mejor del mercado de audio de automóviles y por lo tanto representa el “combustible” para vivir a todo volumen en el área de “estéreos de automóvil” de la vida de nuestros clientes. Recomendamos a todos nuestros clientes que obedezcan todas las reglas y reglamentos locales sobre ruido en cuanto a los niveles legales y apropiados de audición fuera del vehículo.

INTERNATIONALE GARANTIE *Deutsche Version*

Nehmen Sie mit Ihren internationalen KICKER-Fachhändler oder Vertrieb Kontakt auf, um Details über die Garantieleistungen in Ihrem Land zu erfahren.

Der Slogan “Treibstoff für Livin’ Loud” bezieht sich auf die mit den KICKER-Autostereosystemen assoziierte Lebensfreude und die Tatsache, dass wir unsere Kunden ermutigen, in allen Aspekten ihres Lebens nach dem Besten (“Livin’ Loud”) zu streben. Die Lautsprecher und Verstärker von KICKER sind auf dem Markt für Auto-Soundsysteme führend und stellen somit den “Treibstoff” für das Autostereoerlebnis unserer Kunden dar. Wir empfehlen allen unseren Kunden, sich bezüglich der zugelassenen und passenden Lautstärkepegel außerhalb des Autos an die örtlichen Lärmvorschriften zu halten.

GARANTIE INTERNATIONALE *Version Française*

Pour connaître les procédures propres à la politique de garantie de votre pays, contactez votre revendeur ou distributeur International KICKER.

L’expression “ carburant pour vivre plein pot “ fait référence au dynamisme de la marque KICKER d’équipements audio pour véhicules et a pour but d’encourager nos clients à faire le maximum (“ vivre plein pot “) dans tous les aspects de leur vie. Les haut-parleurs et amplificateurs KICKER sont les meilleurs dans le domaine des équipements audio et représentent donc pour nos client le “ carburant pour vivre plein pot “ dans l’aspect “ installation audio de véhicule “ de leur vie. Nous encourageons tous nos clients à respecter toutes les lois et réglementations locales relatives aux niveaux sonores acceptables à l’extérieur des véhicules.

P.O. Box 459
Stillwater, Oklahoma 74076
USA
(405) 624–8510



KICKER®

PS

Coaxial Speakers

PSC65

English Version

Versión Español
Altavoces Coaxiales PS

Deutsche Version
PS Koaxial-Lautsprecher

Version Française
Haut-parleurs Coaxiale PS

Authorized KICKER Dealer: _____

Purchase Date: _____

Serial Number: _____

PERFORMANCE

Woofer Size in [mm]	6 1/2 [160]
Tweeter Size in [mm]	3/4 [20]
Frequency Response Hz	40–20k
Max Recommended Amplifier Power [Watts] PEAK/RMS	120W/60W
Sensitivity [SPLo] dB @ 1W, 1m	92.5
Nominal Impedance [Zn] ohm	2Ω (PSC652), 4Ω (PSC654)
Weight oz [g]	15.2 [430]
Mounting Hole Diameter in [mm]	5 1/16 [128]
Mounting Depth in [mm]	2 [50]
Top Mount Height in [mm]	1/4 [6.5]

WARNING: KICKER products are capable of producing sound levels that can permanently damage your hearing! Turning up a system to a level that has audible distortion is more damaging to your ears than listening to an undistorted system at the same volume level. The threshold of pain is always an indicator that the sound level is too loud and may permanently damage your hearing. Please use common sense when controlling volume.

Package Contents:

- (2) PSC65 Speakers

(8) M4 x 25mm pan cross head woodscrews

(2) Grilles
- (2) 12" wiring harnesses

(4) 22ga, red crimp-style butt connectors

(2) KICKER badges

INSTALLATION

Please refer to your bike's factory service manual for disassembly/installation information. Typically, you should retain all factory screws, hardware, and grilles when upgrading your bike to a KICKER system. The KICKER PSC65 is compatible with factory locations using the included gaskets. If you are doing a custom installation, be careful not to drill into wiring or vehicle mechanisms. You are solely responsible for securely mounting the speakers. Use the included grilles and screws only when performing a custom installation.

1. Remove your motorcycle's instrument panel according to the manufacturer's service manual.

2. Remove factory speakers.

Remove the screws securing the factory speakers.

Remove the speaker connectors while removing the factory speaker.

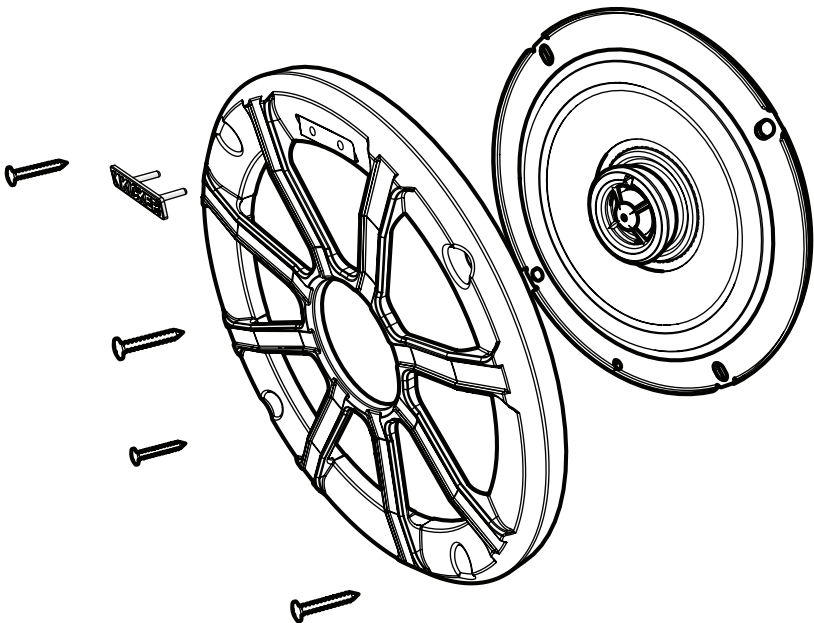
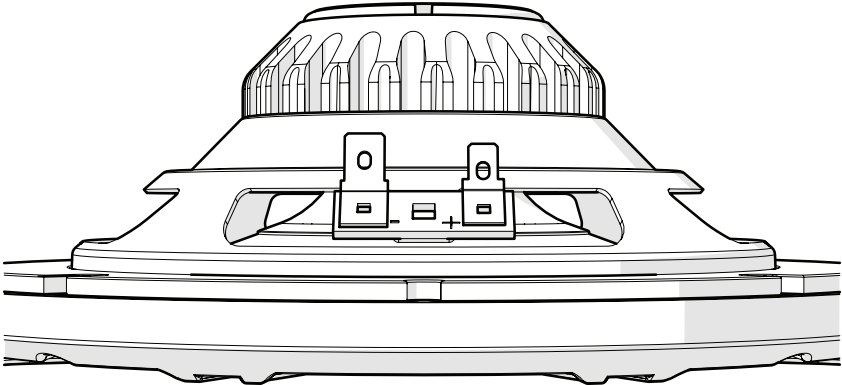
NOTE: 2014 Harley Davidson - It is necessary to remove the outer fairing and speaker housings.

3. Install PSC65 in factory location.

Connect the factory speaker connectors to the PSC65 terminals.

Mount the PSC65 to the desired location with the proper gasket and secure using the factory hardware.

Re-install your bike's access panel in the reverse order you disassembled it.



Distribuidor autorizado de KICKER: _____

Fecha de compra: _____

RENDIMIENTO

Tamaño del Woofer plg [mm]	6 1/2 [160]
Tamaño del Tweeter plg [mm]	3/4 [20]
Respuesta de frecuencia Hz	40–20k
Potencia Máxima Recomendada del Amplificador [Watts] PICO/RMS	120W/60W
Sensibilidad [SPLo] dB a 1W, 1m	92.5
Impedancia nominal [Zn] ohmio	2Ω (PSC652), 4Ω (PSC654)
Peso oz [g]	15.2 [430]
Diámetro del orificio de montaje in [mm]	5 1/16 [128]
Profundidad del montaje pulg. [mm]	2 [50]
Altura del montaje superior pulg. [mm]	1/4 [6.5]

ADVERTENCIA: Los excitadores KICKER son capaces de producir niveles de sonido que pueden dañar permanentemente el oído. Subir el volumen del sistema hasta un nivel que produzca distorsión es más dañino para el oído que escuchar un sistema sin distorsión al mismo volumen. El dolor es siempre una indicación de que el sonido es muy fuerte y que puede dañar permanentemente el oído. Sea precavido cuando controle el volumen.

Contenido del paquete:

- | | |
|---|--|
| (2) Parlantes PSC65 | (2) Arneses de cables de 12" |
| (8) Tornillos de cruz para madera M4 x 25mm | (4) Conectores de tope de tipo prensable 22ga, rojos |
| (2) Rejillas | (2) Emblemas Kicker |

INSTALACIÓN

Consulte el manual de reparaciones de fábrica de su bicicleta para ver información sobre el desmontaje/instalación. De manera típica, usted debe conservar todos los tornillos, herrajes y rejillas de fábrica cuando actualice su bicicleta a un sistema KICKER. El KICKER PSC65 es compatible con las ubicaciones de fábrica que usan las juntas incluidas. Si usted está haciendo una instalación de modificación, tenga cuidado de no perforar entre el cableado o los mecanismos del vehículo. Usted es el único responsable de montar los altavoces de manera segura. Use las rejillas y tornillos incluidos solamente cuando esté realizando una instalación personalizada.

1. Quite el panel de instrumentos de su bicicleta conforme al manual de servicio del fabricante.

2. Quite los parlantes originales.

Quite los tornillos que sostienen los parlantes originales.

Quite los conectores del parlante mientras retira el parlante original.

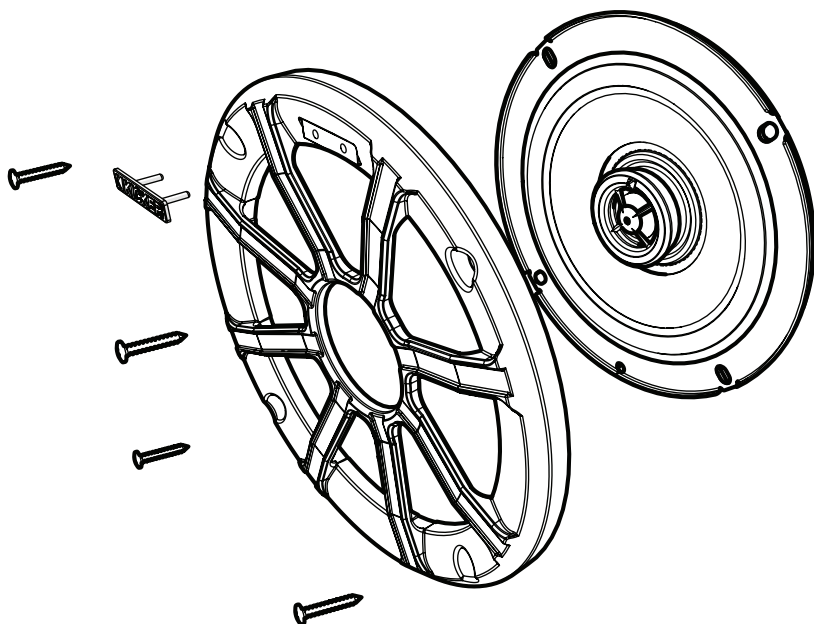
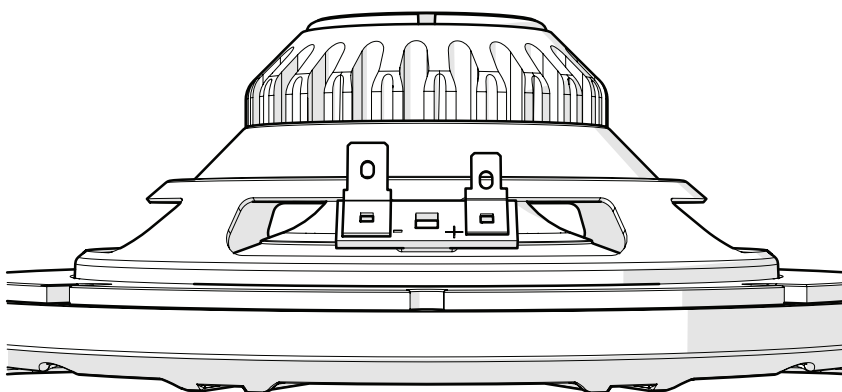
NOTA: 2014 Harley Davidson. Es necesario retirar la carcasa externa carenada y la del altoparlante.

3. Instale el PSC65 en la ubicación original.

Instale los conectores del parlante original con los terminales del PSC65.

Monte el PSC65 a la ubicación deseada, con la juta apropiada y asegure usando el hardware de fábrica.

Reinstale el panel de acceso de su moto en el orden inverso a como lo desensambló.



Autorisierter KICKER-Händler: _____

Kaufdatum: _____

LEISTUNG

Größe Woofer Zoll [mm]	6 1/2 [160]
Größe Tweeter Zoll [mm]	3/4 [20]
Frequenzgang Hz	40–20k
Maximale empfohlene Verstärkerleistung [PEAK/RMS]	120W/60W
Empfindlichkeit [SPL ₀] dB @ 1W, 1m	92,5
Nennimpedanz [Z _n] Ohm	2Ω (PSC652), 4Ω (PSC654)
Gewicht oz [g]	15,2 [430]
Durchmesser Montageloch Zoll [mm]	5 1/16 [128]
Einbautiefe Zoll [mm]	2 [50]
Einbauhöhe Zoll [mm]	1/4 [6,5]

WARNUNG: KICKER-Treiber können einen Schallpegel erzeugen, der zu permanenten Gehörschäden führen kann! Wenn Sie ein System auf einen Pegel stellen, der hörbare Verzerrungen erzeugt, schadet das Ihren Ohren mehr, als ein nicht verzerrtes System auf dem gleichen Lautstärkepegel. Die Schmerzschwelle ist immer eine Anzeige dafür, dass der Schallpegel zu laut ist und zu permanenten Gehörschäden führen kann. Seien Sie bei der Lautstärkeeinstellung bitte vernünftig!

Packingseinhalt:

- | | |
|---|-------------------------------------|
| (2) PSC65-Lautsprecher | (2) Kabelbäume 12" |
| (8) Flachkopfkreuzschlitz-Holzschrauben M4 x 25mm | (4) 22ga, roter Crimp-Stoßverbinder |
| (2) Gitter | (2) Kicker Abzeichen |

INSTALLATION

Bitte beachten Sie die Betriebsanleitung zu Ihrem Motorrad bezüglich Demontage-/Montagehinweisen. Normalerweise sollten Sie alle Schrauben, Teile und Gitter des Herstellers aufbewahren, wenn Sie Ihr Motorrad mit einem KICKER System aufrüsten. Der KICKER PSC65 kann mit den beiliegenden Dichtungs an den im Werk vorgegebenen Stellen angebracht werden. Wenn Sie eine benutzerdefinierte Installation vornehmen, achten Sie darauf, dass Sie nicht in die Verdrahtung oder in Teile des Motorrads hineinbohren. Sie sind allein verantwortlich für die sichere Montage der Lautsprecher. Verwenden Sie die inbegriffenen Gitter und Schrauben nur für angepasste Installationen.

1. Entfernen Sie die Instrumententafel Ihres Motorrads entsprechend der Betriebsanleitung.

2. Entfernen Sie die werksseitigen Lautsprecher.

Entfernen Sie die Schrauben, mit denen die werksseitigen Lautsprecher befestigt sind.

Entfernen Sie die Lautsprecheranschlüsse beim Abmontieren der werksseitigen Lautsprecher.

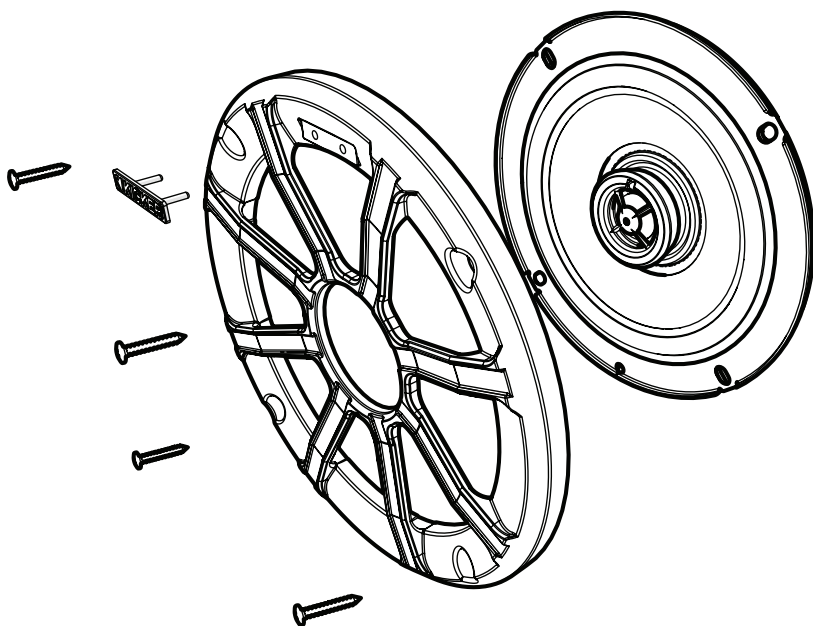
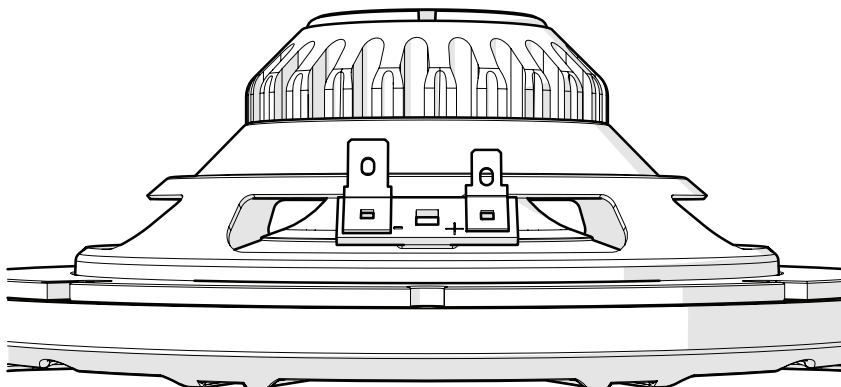
HINWEIS: 2014 Harley Davidson - Die Außenverkleidung und die Lautsprechergehäuse müssen entfernt werden.

3. Installieren des PSC65-Systems am werksseitigen Einbauort

Schließen Sie die werksseitigen Lautsprechersteckverbinder an den PSC65-Klemmen an.

Befestigen Sie den PSC65 mit der Dichtung und der Hardware an der gewünschten Stelle.

Befestigen Sie die Motorradabdeckung wieder in umgekehrter Reihenfolge.



Revendeur agréé KICKER :

Date d'achat :

PERFORMANCES

Diamètre du woofer pouces [mm]	6 1/2 [160]
Diamètre du tweeter pouces [mm]	3/4 [20]
Réponse en fréquence Hz	40–20k
Puissance maximale recommandée de l'ampli [Crête / RMS]	120W/60W
Sensibilité [SPL ₀] dB à 1 W, 1 m	92,5
Impédance nominale [Z _n] ohm	2Ω (PSC652), 4Ω (PSC654)
Poids onces [g]	15,2 [430]
Diamètre de l'orifice de montage pouces [mm]	5 1/16 [128]
Profondeur de montage pouces [mm]	2 [50]
Hauteur du haut du support pouces [mm]	1/4 [6,5]

AVERTISSEMENT: Les haut-parleurs KICKER ont la capacité de produire des niveaux sonores pouvant endommager l'ouïe de façon irréversible ! L'augmentation du volume d'un système jusqu'à un niveau présentant une distorsion audible endommage davantage l'ouïe que l'écoute d'un système sans distorsion au même volume. Le seuil de la douleur est toujours le signe que le niveau sonore est trop élevé et risque d'endommager l'ouïe de façon irréversible. Réglez le volume en faisant preuve de bon sens!

Contenu du coffret :**(2)** haut-parleurs PSC65**(8)** vis à bois à tête fraisée M5 x 25 mm**(2)** Grilles**(2)** faisceaux de câbles 12 pouces**(4)** connecteurs bout à bout rouges à sertir 22ga**(2)** badges Kicker**INSTALLATION**

Veillez vous référer au manuel d'entretien de votre moto pour les instructions de démontage et d'installation. En règle générale, vous devez conserver toutes les vis, le matériel et les grilles d'origine lorsque vous installez un système KICKER sur votre moto. Le KICKER PSC65 est compatible avec les emplacements d'usine en utilisant les joints incluses. Si vous faites une installation personnalisée, veillez à ne pas percer le câblage ou les éléments mécaniques du véhicule. Vous êtes seul responsable pour le montage en toute sécurité des haut-parleurs. Utiliser les grilles et les vis incluses uniquement lors d'une installation personnalisée.

1. Démontez le tableau de bord de votre moto en suivant les instructions du manuel d'entretien.

2. Retirez les haut-parleurs d'origine.

Retirez les vis de fixation des haut-parleurs d'origine.

Retirez les connecteurs du haut-parleur en même temps que le haut-parleur d'origine.

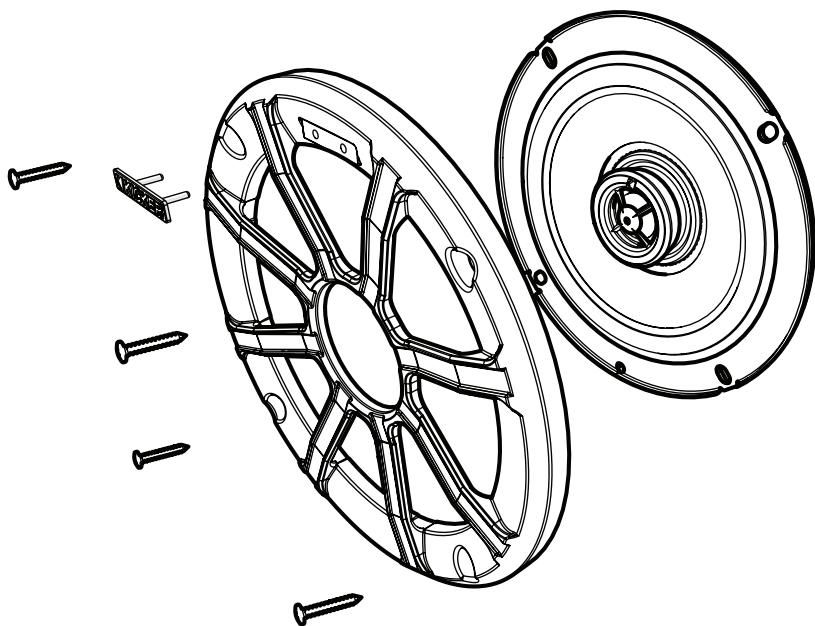
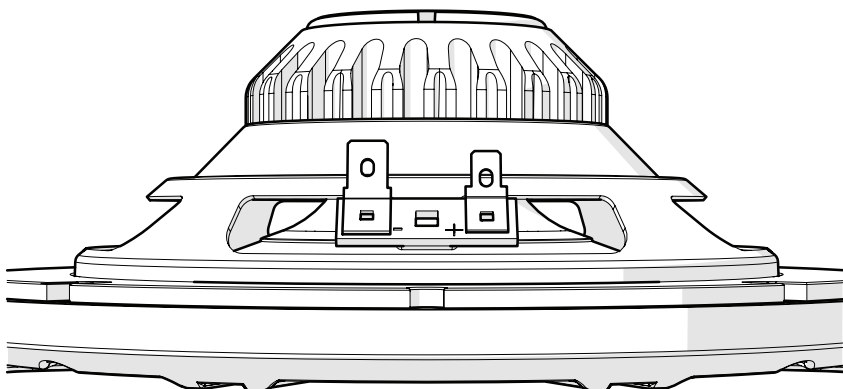
REMARQUE : 2014 Harley Davidson - Il est nécessaire de retirer le carénage externe et les boîtiers des haut-parleurs.

3. Installation des PSC65 aux emplacements d'origine.

Branchez les connecteurs du haut-parleur d'origine aux bornes du PSC65.

Installer le PSC65 à l'emplacement désiré avec le joint approprié et le fixer en utilisant le matériel d'usine.

Remontez le tableau de bord de votre moto dans l'ordre inverse du démontage.



ACOUSTICS LIMITED WARRANTY

When purchased from an Authorized KICKER Dealer, KICKER warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of ONE (1) YEAR from date of original purchase. If this product is identified as "Refurbished" or "B Goods", the warranty is limited to a period of THREE (3) MONTHS from date of original purchase. In all cases you must have the original receipt. Should service be necessary under this warranty for any reason due to manufacturing defect or malfunction during the warranty period, KICKER will repair or replace (at its discretion) the defective merchandise with equivalent merchandise. Warranty replacements may have cosmetic scratches and blemishes. Discontinued products may be replaced with more current equivalent products. This warranty is valid only for the original purchaser and is not extended to owners of the product subsequent to the original purchaser. Any applicable implied warranties are limited in duration to a period of the express warranty as provided herein beginning with the date of the original purchase at retail, and no warranties, whether express or implied, shall apply to this product thereafter. Some states do not allow limitations on implied warranties; therefore, these exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights; however you may have other rights that vary from state to state.

WHAT TO DO IF YOU NEED WARRANTY OR SERVICE:

Defective merchandise should be returned to your local Authorized Stillwater Designs (KICKER) Dealer for warranty service. Assistance in locating an Authorized Dealer can be found at www.kicker.com or by contacting Stillwater Designs directly. You can confirm that a dealer is authorized by asking to see a current authorized dealer window decal.

If it becomes necessary for you to return defective merchandise directly to Stillwater Designs (KICKER), call the KICKER Customer Service Department at (405) 624-8510 for a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Package only the defective items in a package that will prevent shipping damage, and return to:

Stillwater Designs, 3100 North Husband St, Stillwater, OK 74075

The RMA number must be clearly marked on the outside of the package. Please return only defective component systems. The return of functioning items increases your return freight charges. Non-defective items will be returned freightcollect to you. For example, if a subwoofer is defective, only return the defective subwoofer, not the entire enclosure. Include a copy of the original receipt with the purchase date clearly visible, and a "proof-of-purchase" statement listing the Customer's name, Dealer's name and invoice number, and product purchased. Warranty expiration on items without proof-of-purchase will be determined from the type of sale and manufacturing date code. Freight must be prepaid; items sent freight-collect, or COD, will be refused.

WHAT IS NOT COVERED?

This warranty is valid only if the product is used for the purpose for which it was designed. It does not cover:

- o Damage due to improper installation
 - o Subsequent damage to other components
 - o Damage caused by exposure to moisture, excessive heat, chemical cleaners, and/or UV radiation
 - o Damage through negligence, misuse, accident or abuse.
- Repeated returns for the same damage may be considered abuse
- o Any cost or expense related to the removal or reinstallation of product
 - o Speakers damaged due to amplifier clipping or distortion
 - o Items previously repaired or modified by any unauthorized repair facility
 - o Return shipping on non-defective items
 - o Products with tampered or missing barcode labels
 - o Products with tampered or missing serial numbers
 - o Products returned without a Return Merchandise Authorization (RMA) number
 - o Products purchased from an UNAUTHORIZED dealer
 - o Freight Damage
 - o The cost of shipping product to KICKER
 - o Service performed by anyone other than KICKER



NOTE: All specifications and performance figures are subject to change. Please visit the www.kicker.com for the most current information.

HOW LONG WILL IT TAKE?

KICKER strives to maintain a goal of one-week service for all acoustics (subwoofers, midrange drivers, tweeters, crossovers, etc) returns. Delays may be incurred if lack of replacement inventory or parts is encountered. Failure to follow these steps may void your warranty. Any questions can be directed to the KICKER Customer Service Department at (405) 624-8510. Contact your International KICKER dealer or distributor concerning specific procedures for your country's warranty policies.

INTERNATIONAL WARRANTY

Contact your International KICKER dealer or distributor concerning specific procedures for your country's warranty policies.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the **Australian Consumer Law**. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

GARANTÍA INTERNACIONAL

Versión Español

Comuníquese con su concesionario o distribuidor KICKER internacional para obtener información sobre procedimientos específicos relacionados con las normas de garantía de su país.

La frase "combustible para vivir la vida Livin' Loud™ a todo volumen" se refiere al entusiasmo por la vida que la marca KICKER de estéreos de automóvil representa y a la recomendación a nuestros clientes de que vivan lo mejor posible ("a todo volumen") en todo sentido. La línea de altavoces y amplificadores KICKER es la mejor del mercado de audio de automóviles y por lo tanto representa el "combustible" para vivir a todo volumen en el área de "estéreos de automóvil" de la vida de nuestros clientes. Recomendamos a todos nuestros clientes que obedezcan todas las reglas y reglamentos locales sobre ruido en cuanto a los niveles legales y apropiados de audición fuera del vehículo.

INTERNATIONALE GARANTIE

Deutsche Version

Nehmen Sie mit Ihren internationalen KICKER-Fachhändler oder Vertrieb Kontakt auf, um Details über die Garantieleistungen in Ihrem Land zu erfahren.

Der Slogan "Treibstoff für Livin' Loud" bezieht sich auf die mit den KICKER-Autostereosystemen assoziierte Lebensfreude und die Tatsache, dass wir unsere Kunden ermutigen, in allen Aspekten ihres Lebens nach dem Besten ("Livin' Loud") zu streben. Die Lautsprecher und Verstärker von KICKER sind auf dem Markt für Auto-Soundsysteme führend und stellen somit den "Treibstoff" für das Autostereoerlebnis unserer Kunden dar. Wir empfehlen allen unseren Kunden, sich bezüglich der zugelassenen und passenden Lautstärkepegel außerhalb des Autos an die örtlichen Lärmvorschriften zu halten.

GARANTIE INTERNATIONALE

Versión Française

Pour connaître les procédures propres à la politique de garantie de votre pays, contactez votre revendeur ou distributeur International KICKER.

AVERTISSEMENT: Les haut-parleurs KICKER ont la capacité de produire des niveaux sonores pouvant endommager l'ouïe de façon irréversible ! L'augmentation du volume d'un système jusqu'à un niveau présentant une distorsion audible endommage davantage l'ouïe que l'écoute d'un système sans distorsion au même volume. Le seuil de la douleur est toujours le signe que le niveau sonore est trop élevé et risque d'endommager l'ouïe de façon irréversible. Réglez le volume en faisant preuve de bon sens!

L'expression "carburant pour vivre plein pot" fait référence au dynamisme de la marque KICKER d'équipements audio pour véhicules et a pour but d'encourager nos clients à faire le maximum ("vivre plein pot") dans tous les aspects de leur vie. Les haut-parleurs et amplificateurs KICKER sont les meilleurs dans le domaine des équipements audio et représentent donc pour nos clients le "carburant pour vivre plein pot" dans l'aspect "installation audio de véhicule" de leur vie. Nous encourageons tous nos clients à respecter toutes les lois et réglementations locales relatives aux niveaux sonores acceptables à l'extérieur des véhicules.



KICKER®

PS

Coaxial Speakers

PS692 | PS694

English Version

Versión Español
Altavoces Coaxiales PS

Deutsche Version
PS Koaxial-Lautsprecher

Version Francaise
Haut-parleurs Coaxiale PS



PS69 Coaxial Speakers Owner's Manual

Authorized KICKER Dealer: _____

Purchase Date: _____

PERFORMANCE

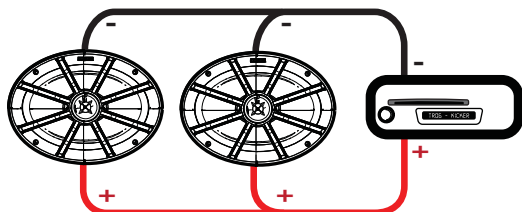
Woofer Size in [mm]	6 x 9 [150 x 230]
Tweeter Size in [mm]	1 [25]
Frequency Response Hz	40-20,000
Max Recommended Amplifier Power [Watts] PEAK/RMS	180/90
Sensitivity [SPL _o] dB @ 1W, 1m	87.2
Nominal Impedance [Z _n] ohm	2Ω (40PS692), 4Ω (40PS694)
Weight oz [g]	43.5 [1234]
Mounting Hole Diameter in [mm]	5 5/8 x 8 7/16 [143 x 214]
Mounting Depth in [mm]	3 1/4 [83]
Top Mount Height in [mm]	7/8 [23]

Package Contents:

- | | |
|---|--------------------------|
| (2) PS69 Speakers | (2) 12" wiring harnesses |
| (8) M4 x 25mm pan cross head woodscrews | (8) M4 speed nuts |
| (4) 22ga, red crimp-style butt connectors | (2) Grilles |
| (2) Kicker badges | |

WIRING

We recommend using 16 gauge (or larger) wire. The PS Speakers are rated at 2 or 4 ohms. **Make sure you match the speaker impedance with the amplifier load rating.**



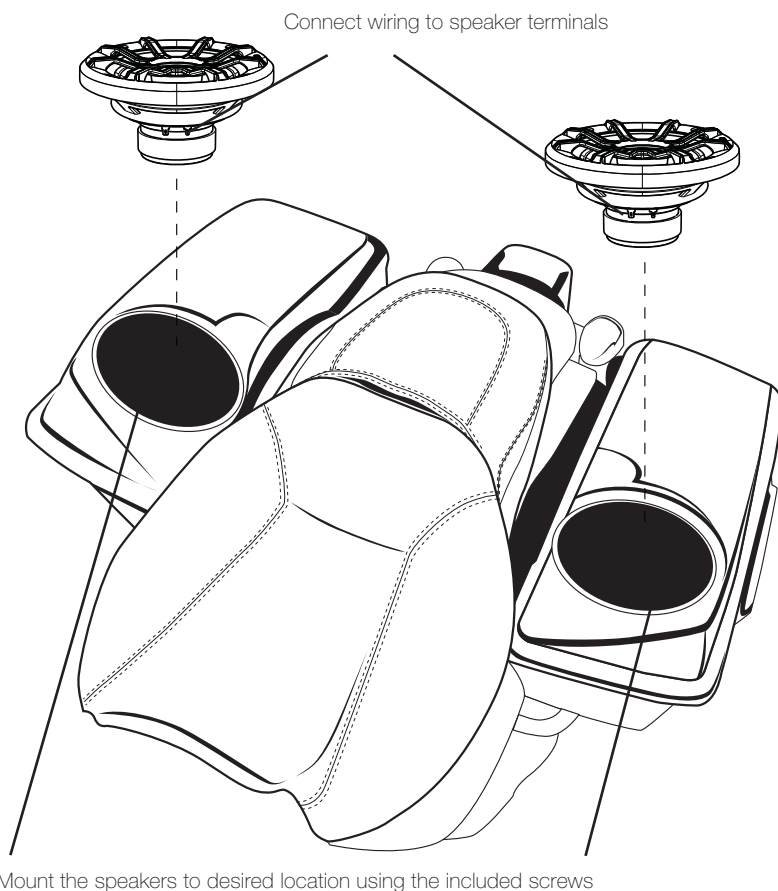
Two PS Speakers wired in parallel to a single channel

WOOFER MOUNTING

The KICKER PS Speakers are all-purpose, weather-proof and ready to meet the demands of any environment. When possible, mount the speakers in a vehicle's factory locations or in a location with a semi-isolated rear chamber, such as saddle-bag lids on your motorcycle.

Custom mounting locations will require more preparation and work. Make sure that the speaker will not interfere with trunk and door opening and closing mechanisms and that the enclosed screws will not puncture the fuel tank, puncture wiring, or interfere with any other mechanical parts on the underside of the mounting surface. If you're installing the speakers in a door, cycle the windows all the way down and up.

If the speaker cut-out locations require you to cut metal, avoid structural metal and braces.



Pro Tip: You're a KICKER PX amplifier and a few cables away from a full system upgrade! KICKER PX amps provide audio-connectivity and low current draw for an easy install that won't tax your electrical system.

Distribuidor autorizado de KICKER: _____

Fecha de compra _____

RENDIMIENTO

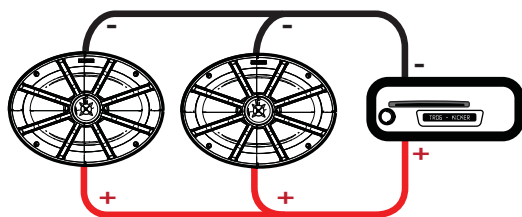
Tamaño del woofer pulg. [mm]	6 x 9 [150 x 230]
Tamaño del tweeter pulg [mm]	1 [25]
Respuesta de frecuencia Hz	40–20,000
Potencia máx. recomendada del amplificador [vatios] PICO/RMS	180/90
Sensibilidad [SPL] dB a 1W, 1m	87.2
Impedancia nominal [Zn] ohmio	2Ω (40PS692), 4Ω (40PS694)
Peso oz [g]	43.5 [1234]
Diámetro del orificio de montaje pulg. [mm]	5 5/8 x 8 7/16 [143 x 214]
Profundidad de montaje pulg. [mm]	3 1/4 [83]
Altura máxima del montaje pulg. [mm]	7/8 [23]

Contenido del paquete:

- | | |
|--|--------------------------------|
| (2) Parlantes PS69 | (2) arneses de cableado de 12" |
| (8) Tornillos para madera con cabeza plana de cruz M4 x 25mm | (8) M4 tuercas de velocidad |
| (4) Conectores de empalme de compresión rojos 22ga | (2) rejillas |
| (2) Emblemas Kicker | |

INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Recomendamos utilizar un cable de calibre 16 (o mayor). Los parlantes PS están clasificados para 2 o 4 ohmios. **Asegúrese de que la impedancia del parlante corresponda a la capacidad de carga del amplificador.**



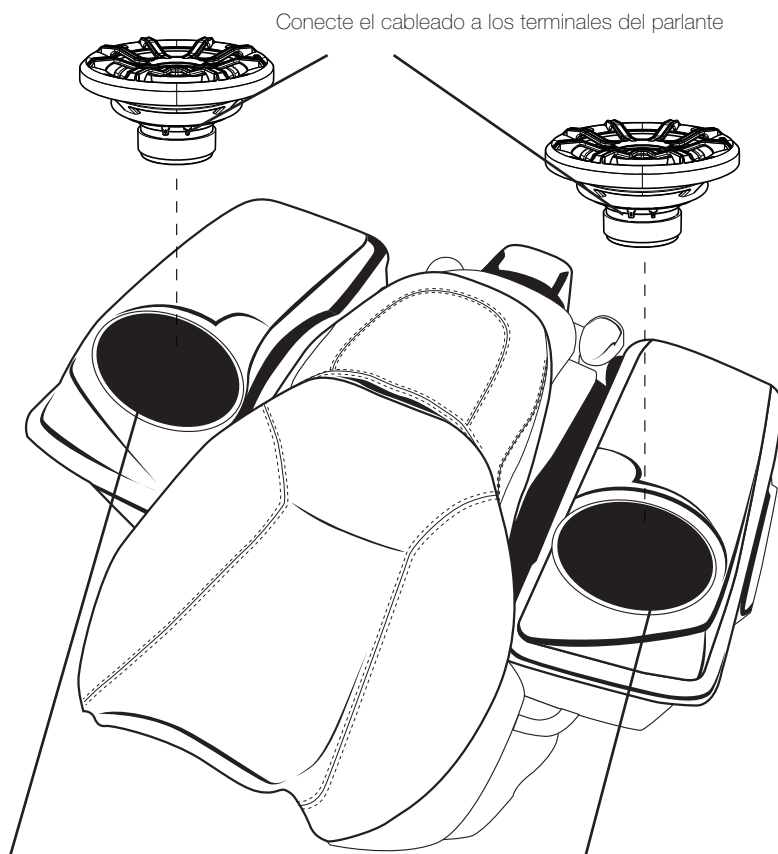
Dos parlantes PS conectados en paralelo a un solo canal.

MONTAJE DEL WOOFER

Los parlantes KICKER PS son universales, resistentes a exteriores y están listos para satisfacer las exigencias de cualquier tipo de entorno. Cuando sea posible, monte los parlantes en las ubicaciones de fábrica del vehículo o en un sitio con un gabinete posterior semi-aislado, como las tapas de las alforjas en su motocicleta.

Las ubicaciones personalizadas de montaje requerirán de más trabajo y preparación. Asegúrese de que el parlante no interfiera con los mecanismos de cierre y apertura del maletero y de las puertas y que los tornillos incluidos no perforen el tanque de gasolina, o el cableado, y no interfiera con cualquier otra parte mecánica que se encuentre debajo de la superficie de montaje. Si está instalando los parlantes en una puerta, suba y baje las ventanas completamente.

Si las ubicaciones para el disyuntor del amplificador requieren que corte metal evite las estructuras y los soportes metálicos



Monte los parlantes en la ubicación deseada utilizando los tornillos incluidos

Consejo profesional: ¡Sólo necesita un amplificador KICKER PX y unos cuantos cables para obtener una completa actualización del sistema! El amplificador KICKER PX le ofrece conectividad de audio y bajo consumo de corriente para una sencilla instalación que no generará una carga extra en su sistema eléctrico.

Autorisierter KICKER-Händler: _____

Kaufdatum: _____

PERFORMANCE

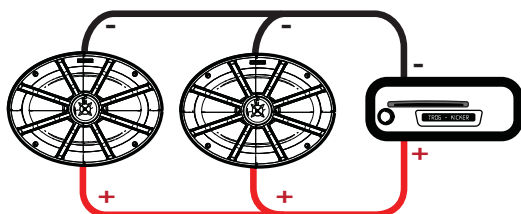
Woofer Größe mm [Zoll]	150 x 230 [6 x 9]
Tweeter Größe mm [Zoll]	25 [1]
Frequenzbereich Hz	40–20.000
Max. empfohlene Verstärkerleistung [Watt] PEAK/RMS	180/90
Empfindlichkeit [SPLo] dB @ 1W, 1m	87.2
Nennimpedanz [Zn] Ohm	2Ω (40PS692), 4Ω (40PS694)
Gewicht g [oz]	1234 [43,5]
Durchmesser Montagebohrung mm [Zoll]	143 x 214 [5 5/8 x 8 7/16]
Einbautiefe mm [Zoll]	83 [3 1/4]
Einbauhöhe mm [Zoll]	23 [7/8]

Paketinhalt:

- | | |
|---------------------------------------|------------------------|
| (2) PS69 Lautsprecher | (2) 12" Kabelbäume |
| (8) M4 x 25mm Flachkopf-Holzschrauben | (8) M4 Einsteckmuttern |
| (4) 22ga, rote Quetschverbinder | (2) Gitter |
| (2) Kicker-Aufkleber | |

VERDRAHTUNG

Wir empfehlen die Verwendung von Drahtgröße 16 (oder mehr). Die PS-Lautsprecher sind für 2 oder 4 Ohm ausgelegt. **Achten Sie darauf, dass die Lautsprecherimpedanz der Verstärkerleistung entspricht.**



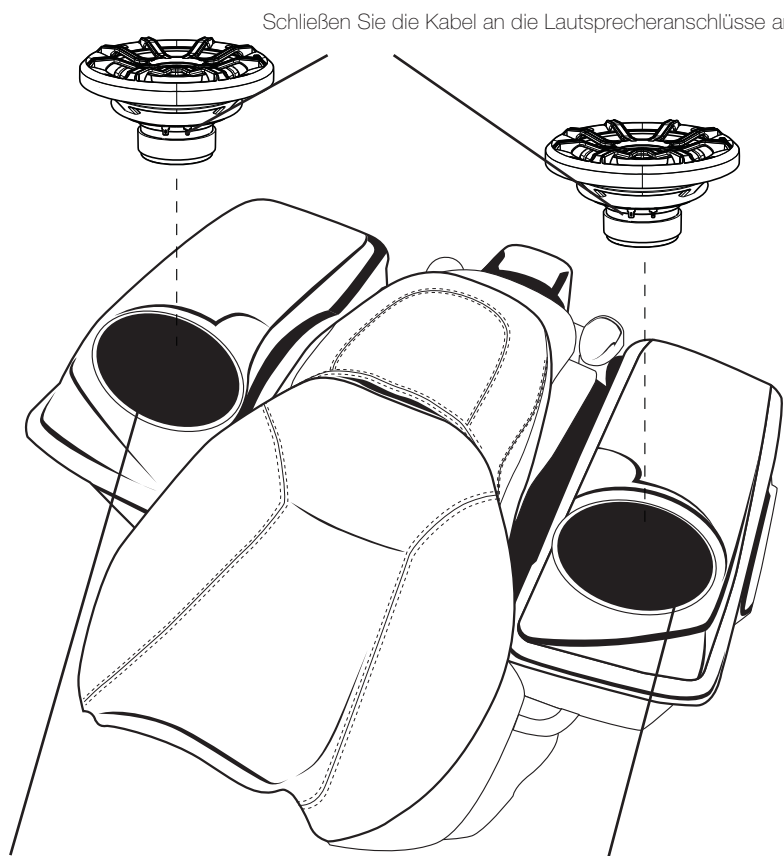
Zwei PS-Lautsprecher parallel mit einem einzelnen Kanal verdrahtet

WOOFER-MONTAGE

Die wetterfesten KICKER PS-Lautsprecher sind vielseitig einsetzbar und eignen sich für alle Umgebungen. Bauen Sie die Lautsprecher möglichst an den werkseitig dafür vorgesehenen Positionen oder in einem teilsolierten Innenraum Ihres Fahrzeugs ein, z.B. in die Satteltaschenklappen Ihres Motorrades.

Der nicht standardmäßige Einbau erfordert eine gründlichere Vorbereitung. Achten Sie darauf, dass der Lautsprecher die Kofferraumklappe und Türen beim Öffnen und Schließen nicht behindert und dass die mitgelieferten Schrauben den Treibstofftank und die Verkabelung nicht durchstoßen oder andere mechanische Teile an der Unterseite der Montagefläche behindern. Drehen Sie die Scheibe vollständig hoch und runter, wenn Sie die Lautsprecher in eine Tür einbauen.

Wenn für die Lautsprecheraussparungen Metallschneidarbeiten erforderlich sind, führen Sie diese nicht an tragenden Metallteilen und Halterungen durch.



Bauen Sie die Lautsprecher mithilfe der mitgelieferten Schrauben an der gewünschten Stelle ein.

Profitipp: Zum vollständigen System-Upgrade fehlen jetzt nur noch ein KICKER PX-Verstärker und ein paar Kabel! Die einfach zu installierenden KICKER PX-Verstärker bieten Audio-Konnektivität und belasten dank ihres geringen Stromverbrauchs Ihr Elektrosystem nicht.

Revendeur agréé KICKER : _____

Purchase Date : _____

PERFORMANCES

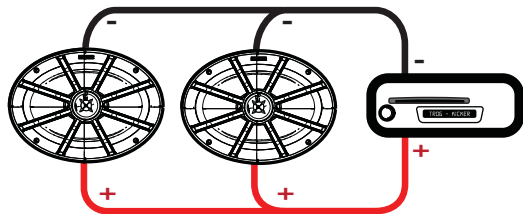
Dimensions du woofer pouce [mm]	6 x 9 [150 x 230]
Dimensions du tweeter pouce [mm]	1 [25]
Réponse en fréquence Hz	40–20,000
Puissance maximale d'amplificateur recommandée [Watts] CRÊTE/RMS	180/90
Sensibilité [SPLo] dB @ 1W, 1m	87.2
Impédance nominale [Zn] ohm	2Ω (40PS692), 4Ω (40PS694)
Poids onces [g]	43.5 [1234]
Diamètre du trou de fixation pouce [mm]	5 5/8 x 8 7/16 [143 x 214]
Profondeur de montage pouce [mm]	3 1/4 [83]
Hauteur de montage supérieure pouce [mm]	7/8 [23]

Contenu de l'emballage :

- | | |
|---|--------------------------|
| (2) Haut-parleurs PS69 | (2) Faisceau de fils 12" |
| (8) Vis à bois à tête cylindrique M4 x 25mm | (8) Écrous rapides M4 |
| (4) Raccords à sertir rouges 22 ga | (2) Grilles |
| (2) Badges Kicker | |

CÂBLAGE

Nous vous recommandons d'utiliser un fil de calibre 16 (ou plus large). Les haut-parleurs PS ont une puissance de 2 ou 4 ohms. **Veillez à ce que l'impédance des haut-parleurs corresponde à la charge nominale de l'amplificateur.**



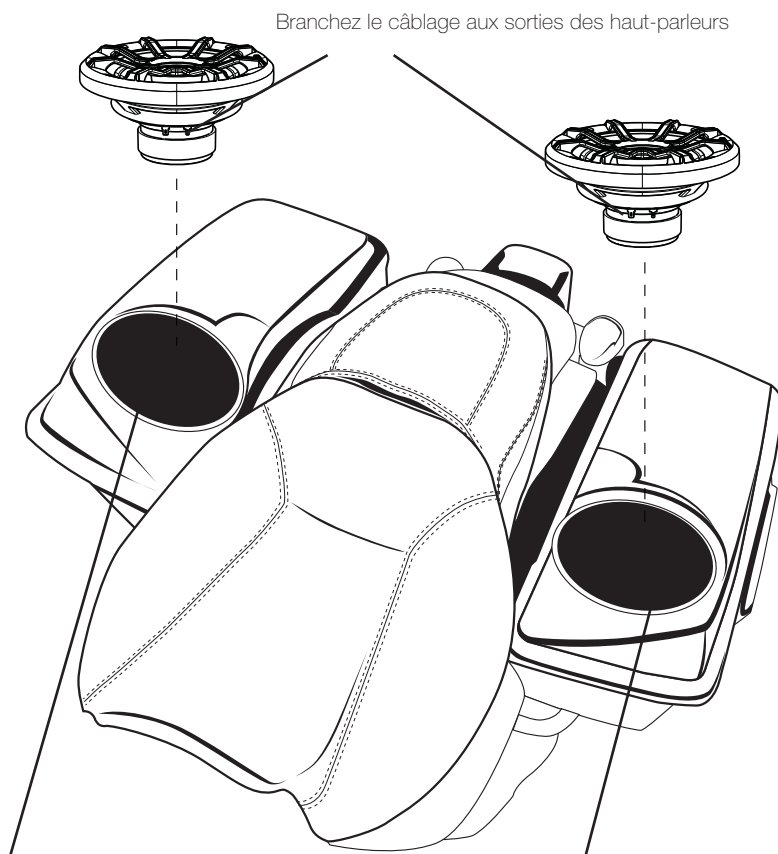
Deux haut-parleurs PS branchés en parallèle à un seul canal

MONTAGE DU WOOFER

Les haut-parleurs KICKER PS sont polyvalents, étanches et s'adaptent aux exigences de tous types d'environnements. Dans la mesure du possible, montez les haut-parleurs dans les emplacements de haut-parleurs d'origine ou dans un endroit avec un logement arrière semi-isolé, tels que les couvercles de la sacoche de selle de votre moto.

Les emplacements de montage personnalisés nécessiteront plus de préparation et de travail. Veillez à ce que le haut-parleur n'interfère pas avec les mécanismes d'ouverture et de fermeture de la portière ou du coffre et que les vis fournies ne perforent pas le réservoir de carburant, le câblage ou n'interfèrent pas avec toute autre pièce mécanique sur la face inférieure de la surface de montage. Si vous installez les haut-parleurs dans une portière, encerclez les fenêtres de haut en bas.

Si les emplacements de la découpe des haut-parleurs exigent que vous découpiez du métal, évitez les éléments structuraux en métal et les renforts.



Astuce de pro : Il ne vous reste plus qu'à vous procurer un amplificateur KICKER PX et quelques câbles pour profiter d'une mise à niveau complète de votre système ! Les amplificateurs KICKER PX offrent une connectivité audio et une faible consommation pour une installation facile qui ne surchargera pas votre système électrique.

ACOUSTICS LIMITED WARRANTY

When purchased from an Authorized KICKER Dealer, KICKER warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of ONE (1) YEAR from date of original purchase. If this product is identified as "Refurbished" or "B Goods", the warranty is limited to a period of THREE (3) MONTHS from date of original purchase. In all cases you must have the original receipt. Should service be necessary under this warranty for any reason due to manufacturing defect or malfunction during the warranty period, KICKER will repair or replace (at its discretion) the defective merchandise with equivalent merchandise. Warranty replacements may have cosmetic scratches and blemishes. Discontinued products may be replaced with more current equivalent products. This warranty is valid only for the original purchaser and is not extended to owners of the product subsequent to the original purchaser. Any applicable implied warranties are limited in duration to a period of the express warranty as provided herein beginning with the date of the original purchase at retail, and no warranties, whether express or implied, shall apply to this product thereafter. Some states do not allow limitations on implied warranties; therefore, these exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights; however you may have other rights that vary from state to state.

WHAT TO DO IF YOU NEED WARRANTY OR SERVICE:

Defective merchandise should be returned to your local Authorized Stillwater Designs (KICKER) Dealer for warranty service. Assistance in locating an Authorized Dealer can be found at www.kicker.com or by contacting Stillwater Designs directly. You can confirm that a dealer is authorized by asking to see a current authorized dealer window decal.

If it becomes necessary for you to return defective merchandise directly to Stillwater Designs (KICKER), call the KICKER Customer Service Department at (405) 624-8510 for a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Package only the defective items in a package that will prevent shipping damage, and return to:

Stillwater Designs, 3100 North Husband St, Stillwater, OK 74075

The RMA number must be clearly marked on the outside of the package. Please return only defective Coaxs. The return of functioning items increases your return freight charges. Non-defective items will be returned freightcollect to you. For example, if a subwoofer is defective, only return the defective subwoofer, not the entire enclosure. Include a copy of the original receipt with the purchase date clearly visible, and a "proof-of-purchase" statement listing the Customer's name, Dealer's name and invoice number, and product purchased. Warranty expiration on items without proof-of-purchase will be determined from the type of sale and manufacturing date code. Freight must be prepaid; items sent freight-collect, or COD, will be refused.

WHAT IS NOT COVERED?

This warranty is valid only if the product is used for the purpose for which it was designed. It does not cover:

- o Damage due to improper installation
- o Subsequent damage to other components
- o Damage caused by exposure to moisture, excessive heat, chemical cleaners, and/or UV radiation
- o Damage through negligence, misuse, accident or abuse. Repeated returns for the same damage may be considered abuse
- o Any cost or expense related to the removal or reinstallation of product
- o Speakers damaged due to amplifier clipping or distortion
- o Items previously repaired or modified by any unauthorized repair facility
- o Return shipping on non-defective items
- o Products with tampered or missing barcode labels
- o Products with tampered or missing serial numbers
- o Products returned without a Return Merchandise Authorization (RMA) number
- o Products purchased from an UNAUTHORIZED dealer
- o Freight Damage
- o The cost of shipping product to KICKER
- o Service performed by anyone other than KICKER

 **stillwaterdesigns**

HOW LONG WILL IT TAKE?

KICKER strives to maintain a goal of one-week service for all acoustics (subwoofers, midrange drivers, tweeters, crossovers, etc) returns. Delays may be incurred if lack of replacement inventory or parts is encountered. Failure to follow these steps may void your warranty. Any questions can be directed to the KICKER Customer Service Department at (405) 624-8510. Contact your International KICKER dealer or distributor concerning specific procedures for your country's warranty policies.

Note: All specifications and performance figures are subject to change. Please visit www.kicker.com for the most current information. To get the best performance from your new KICKER speakers, we recommend using genuine KICKER accessories and wiring. Please allow two weeks of break-in time for the speakers to reach optimum performance.



INTERNATIONAL WARRANTY

Contact your International KICKER dealer or distributor concerning specific procedures for your country's warranty policies.

WARNING: KICKER products are capable of producing sound levels that can permanently damage your hearing! Turning up a system to a level that has audible distortion is more damaging to your ears than listening to an undistorted system at the same volume level. The threshold of pain is always an indicator that the sound level is too loud and may permanently damage your hearing. Please use common sense when controlling volume.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the **Australian Consumer Law**. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

GARANTÍA INTERNACIONAL

Versión Español

Comuníquese con su concesionario o distribuidor Kicker internacional para obtener información sobre procedimientos específicos relacionados con las normas de garantía de su país.

ADVERTENCIA: Los excitadores Kicker son capaces de producir niveles de sonido que pueden dañar permanentemente el oído. Subir el volumen del sistema hasta un nivel que produzca distorsión es más dañino para el oído que escuchar un sistema sin distorsión al mismo volumen. El dolor es siempre una indicación de que el sonido es muy fuerte y que puede dañar permanentemente el oído. Sea precavido cuando controle el volumen.

La frase "combustible para vivir la vida Livin' Loud™ a todo volumen" se refiere al entusiasmo por la vida que la marca Kicker de estéreos de automóvil representa y a la recomendación a nuestros clientes de que vivan lo mejor posible ("a todo volumen") en todo sentido. La línea de altavoces y amplificadores Kicker es la mejor del mercado de audio de automóviles y por lo tanto representa el "combustible" para vivir a todo volumen en el área de "estéreos de automóvil" de la vida de nuestros clientes. Recomendamos a todos nuestros clientes que obedezcan todas las reglas y reglamentos locales sobre ruido en cuanto a los niveles legales y apropiados de audición fuera del vehículo.

INTERNATIONALE GARANTIE

Deutsche Version

Nehmen Sie mit Ihren internationalen Kicker-Fachhändler oder Vertrieb Kontakt auf, um Details über die Garantieleistungen in Ihrem Land zu erfahren.

WARNUNG: KICKER-Treiber können einen Schallpegel erzeugen, der zu permanenten Gehörschäden führen kann! Wenn Sie ein System auf einen Pegel stellen, der hörbare Verzerrungen erzeugt, schadet das Ihren Ohren mehr, als ein nicht verzerrtes System auf dem gleichen Lautstärkepegel. Die Schmerzschwelle ist immer eine Anzeige dafür, dass der Schallpegel zu laut ist und zu permanenten Gehörschäden führen kann. Seien Sie bei der Lautstärkeeinstellung bitte vernünftig!

Der Slogan "Treibstoff für Livin' Loud" bezieht sich auf die mit den Kicker-Autostereosystemen assoziierte Lebensfreude und die Tatsache, dass wir unsere Kunden ermutigen, in allen Aspekten ihres Lebens nach dem Besten ("Livin' Loud") zu streben. Die Lautsprecher und Verstärker von Kicker sind auf dem Markt für Auto-Soundsysteme führend und stellen somit den "Treibstoff" für das Autostereoelebnis unserer Kunden dar. Wir empfehlen allen unseren Kunden, sich bezüglich der zugelassenen und passenden Lautstärkepegel außerhalb des Autos an die örtlichen Lärmvorschriften zu halten.

GARANTIE INTERNATIONALE

Versión Française

Pour connaître les procédures propres à la politique de garantie de votre pays, contactez votre revendeur ou distributeur International Kicker.

AVERTISSEMENT: Les haut-parleurs Kicker ont la capacité de produire des niveaux sonores pouvant endommager l'ouïe de façon irréversible ! L'augmentation du volume d'un système jusqu'à un niveau présentant une distorsion audible endommage davantage l'ouïe que l'écoute d'un système sans distorsion au même volume. Le seuil de la douleur est toujours le signe que le niveau sonore est trop élevé et risque d'endommager l'ouïe de façon irréversible. Réglez le volume en faisant preuve de bon sens !

L'expression "carburant pour vivre plein pot" fait référence au dynamisme de la marque Kicker d'équipements audio pour véhicules et a pour but d'encourager nos clients à faire le maximum ("vivre plein pot") dans tous les aspects de leur vie. Les haut-parleurs et amplificateurs Kicker sont les meilleurs dans le domaine des équipements audio et représentent donc pour nos clients le "carburant pour vivre plein pot" dans l'aspect "installation audio de véhicule" de leur vie. Nous encourageons tous nos clients à respecter toutes les lois et réglementations locales relatives aux niveaux sonores acceptables à l'extérieur des véhicules.





©2013 Stillwater Designs